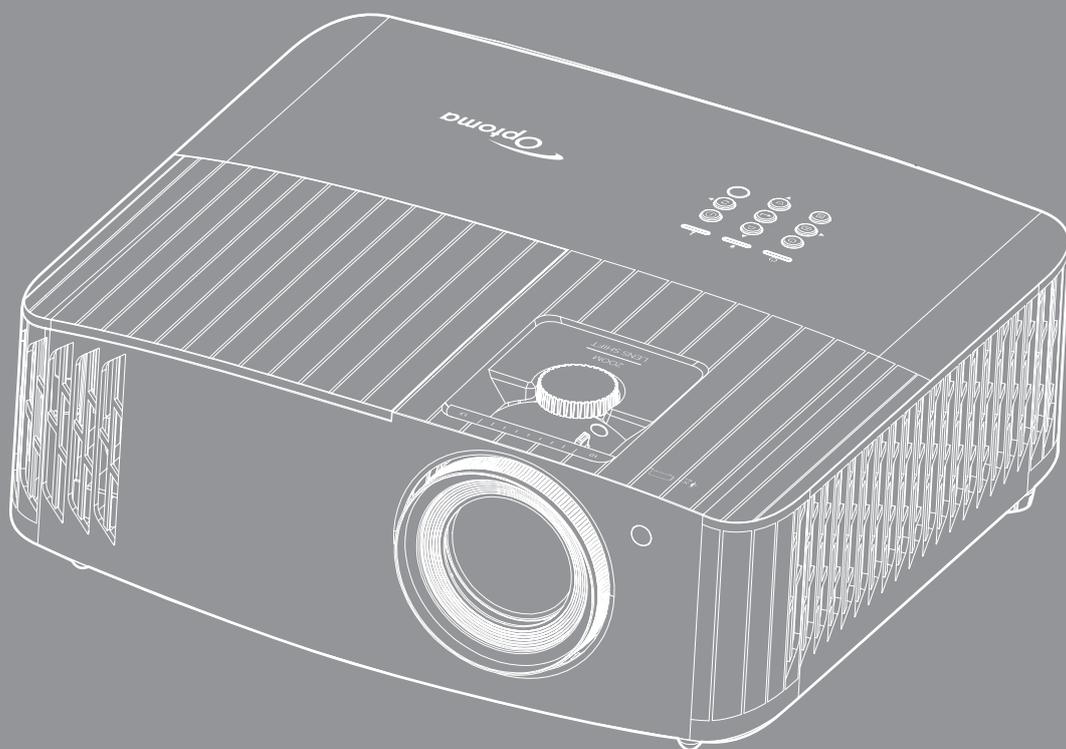


# Proiettore DLP®



# INDICE

<b>SICUREZZA</b> .....	<b>4</b>
<i>Importanti istruzioni per la sicurezza</i> .....	4
<i>Pulizia dell'obiettivo</i> .....	5
<i>Informazioni sulla sicurezza 3D</i> .....	6
<i>Copyright</i> .....	6
<i>Clausola di esclusione di responsabilità</i> .....	7
<i>Riconoscimento dei marchi di fabbrica</i> .....	7
<i>FCC</i> .....	7
<i>Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea</i> .....	8
<i>RAEE</i> .....	8
<b>INTRODUZIONE</b> .....	<b>9</b>
<i>Contenuti della confezione</i> .....	9
<i>Accessori standard</i> .....	9
<i>Accessori opzionali</i> .....	9
<i>Descrizione del prodotto</i> .....	10
<i>Collegamenti</i> .....	11
<i>Tastiera</i> .....	12
<i>Telecomando</i> .....	13
<b>CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE</b> .....	<b>14</b>
<i>Installazione del proiettore</i> .....	14
<i>Collegamento delle sorgenti al proiettore</i> .....	15
<i>Regolazione dell'immagine del proiettore</i> .....	16
<i>Configurazione del telecomando</i> .....	17
<b>USO DEL PROIETTORE</b> .....	<b>19</b>
<i>Accensione/spegnimento del proiettore</i> .....	19
<i>Selezione di una sorgente di ingresso</i> .....	22
<i>Panoramica della schermata iniziale</i> .....	23
<i>Data e ora del sistema</i> .....	23
<i>Menu Impostazioni del proiettore (OSD)</i> .....	24
<i>Struttura del menu OSD</i> .....	25
<i>Menu Visualizza</i> .....	31
<i>Menu Audio</i> .....	37
<i>Menu Configurazione</i> .....	38
<i>Menù Info</i> .....	41
<i>Menu Impostazioni di sistema</i> .....	42
<i>Selezione di una sorgente di ingresso</i> .....	49
<i>Selezione di un'app</i> .....	50
<i>Formati multimediali supportati</i> .....	54
<i>Visualizzazione della barra di stato</i> .....	58
<i>Alexa / Google Assistant</i> .....	58

## **MANUTENZIONE ..... 59**

*Sostituzione della lampada (solo personale di manutenzione) ..... 59*

## **ULTERIORI INFORMAZIONI ..... 61**

*Risoluzioni compatibili ..... 61*

*Dimensioni immagine e distanza di proiezione ..... 67*

*Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto..... 68*

*Codici telecomando IR ..... 69*

*Risoluzione dei problemi ..... 70*

*Indicatore di avviso..... 71*

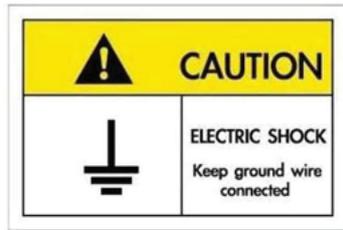
*Specifiche tecniche..... 74*

*Sedi dell'azienda Optoma..... 75*

# SICUREZZA

	Il simbolo del fulmine, all'interno di un triangolo equilatero, è inteso per avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto, che possono essere di potenza tale da costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone.
	Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all'apparecchio.

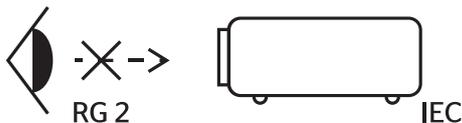
Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.



Per evitare scosse elettriche, l'unità e le sue periferiche devono essere correttamente messe a terra.

## Importanti istruzioni per la sicurezza

- Per aumentare la durata effettiva della lampada, assicurarsi di tenere accesa la lampada per almeno 60 secondi ed evitare di dover eseguire uno spegnimento forzato.



- Non fissare il fascio di luce, RG2. Come con qualsiasi sorgente luminosa, non fissare direttamente il fascio di luce, RG2 IEC 62471-5:2015.
- Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l'apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Per esempio, non collocare il proiettore su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionarlo in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadio, che possa limitare la circolazione dell'aria.
- Per ridurre il rischio d'incendi e/o di elettrocuzioni non esporre il proiettore a pioggia o umidità. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
- Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
- Non usare l'unità nelle seguenti condizioni:
  - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
    - (i) Assicurarsi che la temperatura d'ambiente sia compresa tra 5°C e 40°C
    - (ii) L'umidità relativa è tra 10% e 85%
  - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
  - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
  - Alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare il proiettore in luoghi in cui potrebbero essere presenti gas infiammabili o gas esplosivi nell'atmosfera. La lampada all'interno del proiettore si surriscalda durante il funzionamento e il gas potrebbe incendiarsi e causare incendi.
- Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. I danni/abusi fisici sono i seguenti (senza limitazione a questi):
  - L'unità è stata fatta cadere.
  - Il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata.

- Sul proiettore è stato versato del liquido.
- Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
- Qualcosa è caduto all'interno del proiettore, oppure qualcosa al suo interno si è allentato.
- Non collocare il proiettore su una superficie instabile. Il proiettore potrebbe cadere, causando lesioni o danni al proiettore stesso.
- Non bloccare la luce che fuoriesce dal proiettore quando è in funzione. La luce riscalda l'oggetto, sciogliendolo, e causare ustioni o incendi.
- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
- Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
- L'unità deve essere riparata esclusivamente da personale adeguato.
- Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
- Non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore durante l'uso. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Permettere all'unità di raffreddarsi quando si sostituisce la lampada. Attenersi alle istruzioni descritte nelle pagine 59-60.
- Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi d'Avviso.
- Dopo avere sostituito il modulo lampada, ripristinare la funzione "Reset lampada" dal menu OSD "Impostazioni lampada".
- Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 90 secondi.
- Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "Durata lampada superata.". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.
- Spegnerne e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture. Non usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.
- Nota:** *Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle istruzioni della sezione "Sostituzione della lampada", nelle pagine 59-60, per sostituire la lampada.*
- *Non installare il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere soggetto a vibrazioni o urti.*
- *Non toccare l'obiettivo con le mani nude.*
- *Rimuovere le batterie dal telecomando prima di conservarlo. Se si lasciano le batterie nel telecomando per lunghi periodi di tempo, potrebbero presentare perdite.*
- *Non utilizzare o riporre il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere presente fumo causato da olio o sigarette, in quanto potrebbe influire negativamente sulla qualità delle prestazioni del proiettore.*
- *Attenersi alla corretta installazione dell'orientamento del proiettore in quanto un'installazione non standard potrebbe influire sulle prestazioni del proiettore.*
- *Utilizzare una presa e/o un dispositivo di protezione contro le sovratensioni in quanto le interruzioni e gli sbalzi di corrente possono DANNEGGIARE i dispositivi.*

## Pulizia dell'obiettivo

- Prima di pulire l'obiettivo, assicurarsi di spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione per farlo raffreddare completamente.
- Utilizzare un serbatoio di aria compressa per rimuovere la polvere.
- Utilizzare un panno speciale per la pulizia dell'obiettivo e pulire delicatamente l'obiettivo. Non toccare l'obiettivo con le dita.
- Non utilizzare detergenti alcalini/acidi o solventi volatili come alcool per la pulizia dell'obiettivo. Se l'obiettivo è danneggiato a causa del processo di pulizia, non è coperto dalla garanzia.



Attenzione: Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere polvere o sporcizia dall'obiettivo. Ciò potrebbe causare un incendio a causa del calore eccessivo all'interno del proiettore.



Attenzione: Non pulire l'obiettivo se il proiettore si sta riscaldando, in quanto ciò potrebbe causare il distacco della pellicola superficiale dell'obiettivo.



Attenzione: Non pulire o toccare l'obiettivo con un oggetto duro.

## Informazioni sulla sicurezza 3D

Attenersi a tutte le avvertenze e le precauzioni come consigliato prima che l'utente o un bambino utilizzi la funzione 3D.

### Attenzione

I bambini e gli adolescenti possono essere più suscettibili a problemi di salute associati con la visione 3D e devono essere sorvegliati durante la visione di queste immagini.

## Avviso di attacchi epilettici provocati da fotosensibilità ed altri rischi per la salute

- Alcuni spettatori possono sviluppare e manifestare crisi epilettiche o apoplettiche quando esposti a certe immagini intermittenti o luci contenute in alcune immagini del proiettore o di videogiochi. Se si soffre di epilessia o apoplezia, oppure se in famiglia ci sono casi di queste condizioni, consultare un medico prima di usare la funzione 3D.
- Anche coloro che in famiglia non hanno casi di epilessia o apoplezia possono avere una condizione non ancora diagnosticata che può provocare una crisi epilettica da fotosensibilità.
- Le donne in stato di gravidanza, le persone anziane, le persone con varie malattie, coloro che soffrono di insonnia, oppure che hanno abusato di alcol devono evitare di usare la funzione 3D di questa unità.
- Se si percepisce uno qualsiasi dei sintomi che seguono, smettere immediatamente la visione delle immagini 3D e consultare un medico: (1) visione alterata; (2) capogiri; (3) vertigini; (4) movimenti involontari come contrazione degli occhi o dei muscoli; (5) confusione; (6) nausea; (7) perdita di coscienza; (8) convulsioni; (9) crampi e/o (10) disorientamento. I bambini e gli adolescenti sono più propensi degli adulti a sviluppare questi sintomi. I genitori devono sorvegliare e controllare i bambini ed accertarsi, domandando, se hanno questi sintomi.
- L'utilizzo della proiezione 3D può anche provocare chinetosi, effetti secondari percettivi, disorientamento, affaticamento degli occhi e stabilità posturale ridotta. Si raccomanda agli utenti di fare pause frequenti per diminuire il potenziale di questi effetti. Se gli occhi sono affaticati o asciutti, oppure se si riscontra uno qualsiasi dei sintomi di cui sopra, smettere immediatamente di usare questo dispositivo e non riprendere ad usarlo fino a che siano trascorsi almeno trenta minuti dalla scomparsa dei sintomi.
- L'uso della proiezione 3D stando seduti troppo vicini allo schermo per periodi prolungati può ledere la vista. La distanza ideale di visione è pari a tre volte l'altezza dello schermo. Si raccomanda che gli occhi dello spettatore siano a livello con lo schermo.
- L'uso della proiezione 3D usando occhiali 3D per un periodo prolungato può provocare emicranie e affaticamento. Se si percepiscono emicranie, affaticamento o capogiri, smettere di usare la proiezione 3D e riposare.
- Non usare gli occhiali 3D per scopi diversi dalla visione della proiezione 3D.
- L'uso degli occhiali 3D per qualsiasi altro scopo (come occhiali generici, da sole, protettivi, eccetera) può provocare danni alla vista o indebolirla.
- La visione in proiezione 3D può causare disorientamento ad alcuni spettatori. Allo stesso modo, NON collocare il PROIETTORE 3D vicino a trombe delle scale aperte o su balconi dove può cadere, né vicino ad oggetti che potrebbero cadere sul proiettore danneggiandolo.

## Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2021

## Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni di questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie rispetto ai contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di rivedere e di modificare periodicamente i contenuti di questa pubblicazione, senza alcun obbligo da parte sua di avvisare o notificare chiunque di tali revisioni o modifiche.

## Riconoscimento dei marchi di fabbrica

Kensington è un marchio registrato negli Stati Uniti della ACCO Brand Corporation, con registrazioni rilasciate e applicazioni in corso di registrazione in altri Paesi del mondo.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

DLP®, DLP Link e il logo DLP sono marchi registrati di Texas Instruments e BrilliantColor™ è un marchio di Texas Instruments.

MHL, Mobile High-Definition Link e il logo MHL sono marchi o marchi registrati di MHL licensing, LLC.

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale sono proprietà dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

## FCC

Questo dispositivo è stato controllato ed è stato trovato conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e l'antenna.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su di un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

## Avviso: Cavi schermati

Tutti i collegamenti ad alti dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

### Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questo proiettore, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

### Condizioni operative

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

### **Avviso: Utenti canadesi**

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea**

- Direttiva 2014/30/EC sulla Compatibilità Elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva 2014/35/EC sui bassi voltaggi
- RED 2014/53/UE (se il prodotto dispone di funzione RF)

## **RAEE**



### **Istruzioni sullo smaltimento**

Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.

# INTRODUZIONE

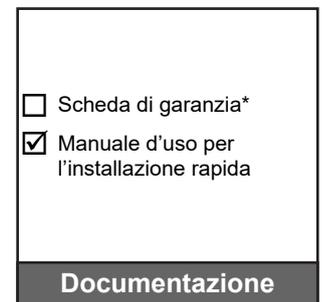
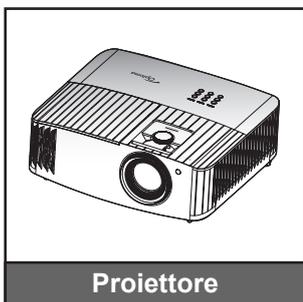
Grazie per aver acquistato un proiettore 4K UHD Optoma. Per un elenco completo delle funzionalità, visitare la pagina del prodotto sul nostro sito web, dove si troveranno anche ulteriori informazioni e documentazione come la configurazione del comando vocale e le FAQ.

## Contenuti della confezione

Disimballare con cura e verificare che siano presenti tutti gli articoli elencati di seguito negli accessori standard. Alcuni elementi degli accessori optional potrebbero non essere disponibili in base al modello, alle specifiche e all'area geografica. Controllare il luogo presso cui si è effettuato l'acquisto. Alcuni accessori potrebbero variare a seconda dell'area geografica.

La scheda della garanzia è fornita solo in zone specifiche. Consultare il rivenditore per informazioni dettagliate.

## Accessori standard



### Nota:

- *Il telecomando reale potrebbe variare a seconda della regione.*
- *Il telecomando viene fornito con le batterie.*
- *\* Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito <https://www.optoma.com/support/download>.*

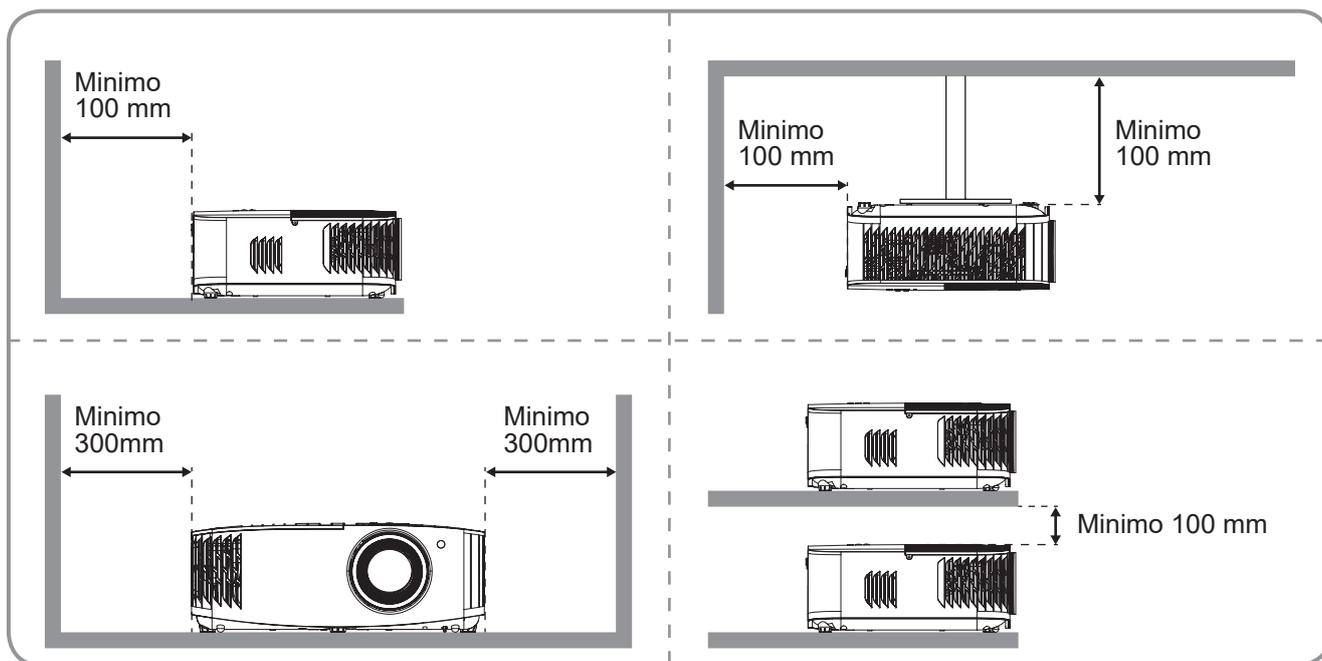
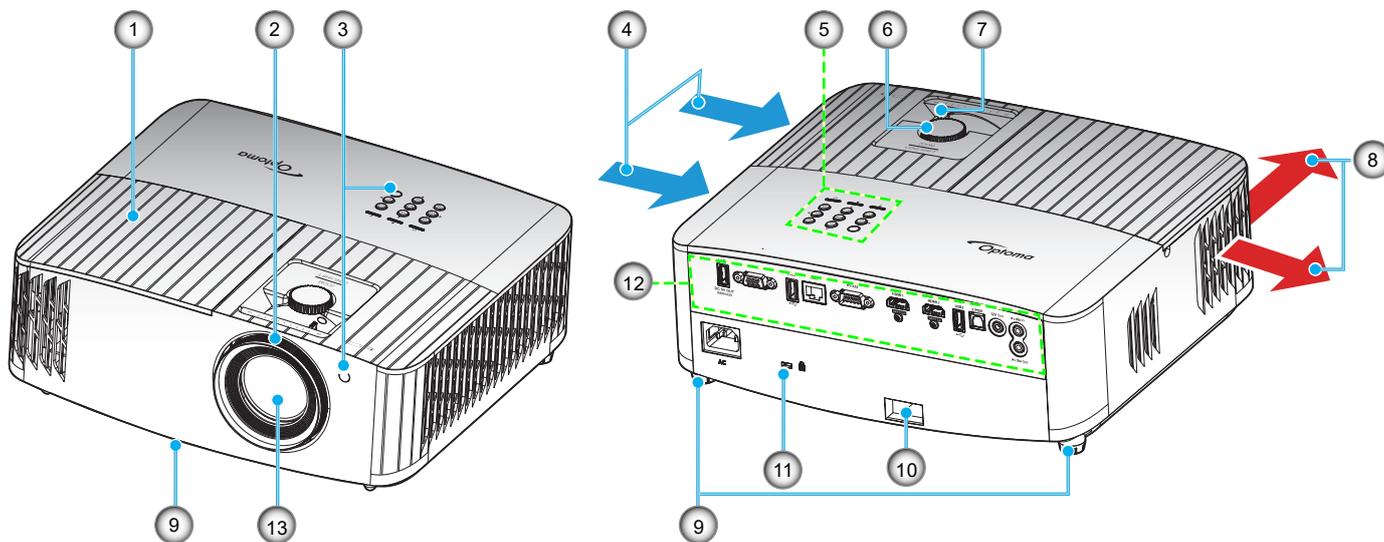
## Accessori opzionali



**Nota:** *Gli accessori variano in base al modello, alle specifiche e alla regione. Alcuni accessori opzionali potrebbero essere disponibili per l'acquisto in determinate regioni. Visitare il nostro sito web per vedere maggiori dettagli sugli accessori inclusi.*

# INTRODUZIONE

## Descrizione del prodotto



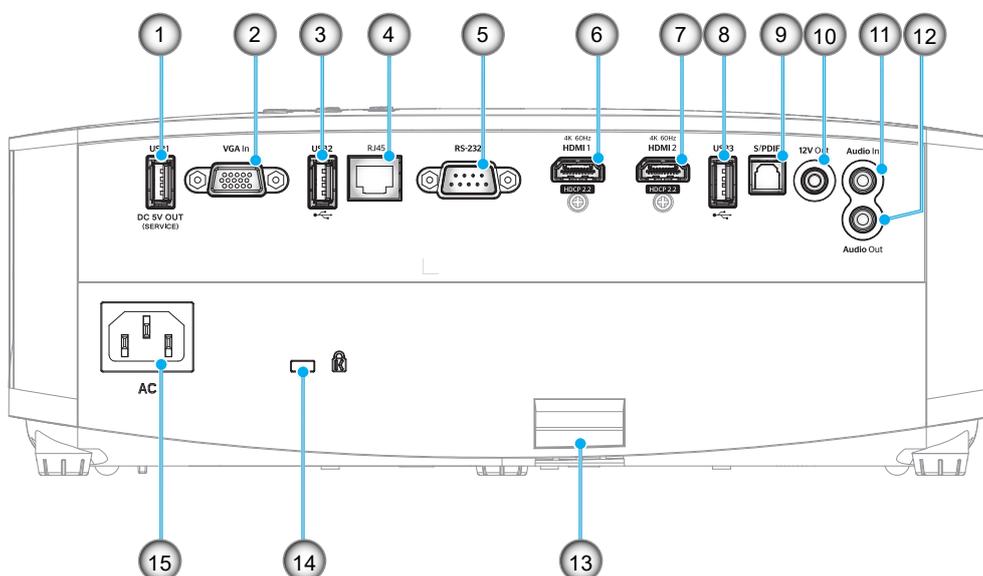
### Nota:

- Non ostruire le aperture di entrata e di uscita dell'aria del proiettore.
- Quando si utilizza il proiettore in uno spazio chiuso, lasciare almeno 30 cm di spazio intorno alle aperture di entrata e uscita dell'aria.

N.	Voce	N.	Voce
1.	Coperchio lampada	8.	Ventilazione (uscita dell'aria)
2.	Ghiera di messa a fuoco	9.	Piedino di regolazione dell'inclinazione
3.	Ricevitore IR (anteriore e superiore)	10.	Barra di protezione
4.	Ventilazione (presa d'aria)	11.	Dispositivo di sicurezza Kensington™
5.	Tastiera	12.	Ingresso/uscita
6.	Ghiera spostamento lente	13.	Obiettivo
7.	Leva dello zoom		

# INTRODUZIONE

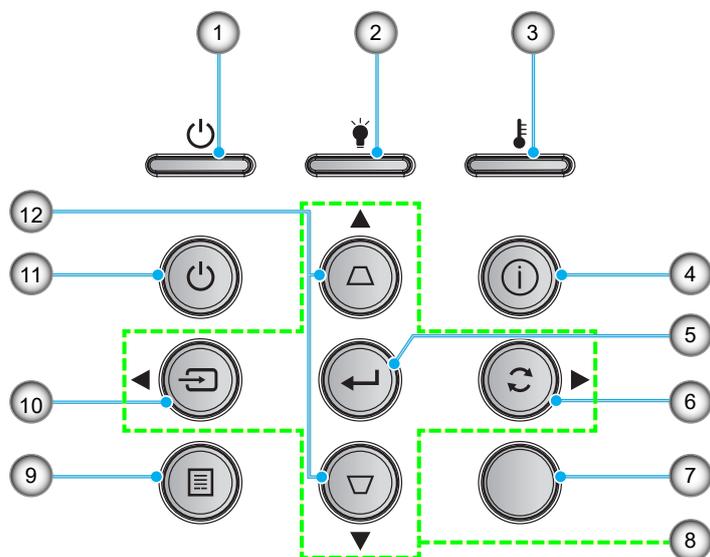
## Collegamenti



N.	Voce	N.	Voce
1.	Connettore di uscita alimentazione USB (5 V---1,5 A)	9.	Connettore S/PDIF (solo 2ch PCM supportato)
2.	Connettore VGA In	10.	Connettore 12V Out
3.	Porta USB (Dongle Wi-Fi/Lettore multimediale)	11.	Connettore Audio In
4.	Connettore RJ-45	12.	Connettore Audio-Out
5.	Connettore RS-232	13.	Barra di protezione
6.	Connettore HDMI 1 (4K 60 Hz; per giochi a bassa latenza)	14.	Dispositivo di sicurezza Kensington™
7.	Connettore HDMI 2 (4K 60 Hz; per PureMotion)	15.	Presa di alimentazione
8.	Porta USB (Dongle Wi-Fi/Lettore multimediale)		

# INTRODUZIONE

## Tastiera

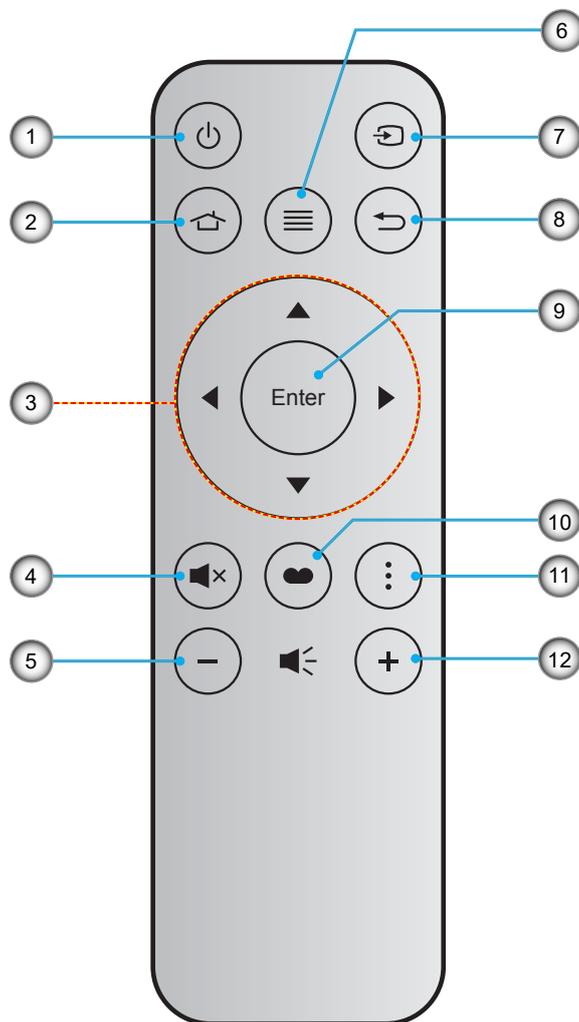


N.	Voce	N.	Voce
1.	LED di accensione/standby	7.	Ricevitore IR
2.	LED lampada	8.	Quattro tasti direzionali e di selezione
3.	LED Temperatura	9.	Menù
4.	Informazioni	10.	Sorgente
5.	Applica	11.	Alimentazione
6.	Sincronizzazione	12.	Correzione distorsione trapezoidale

**Nota:** La tastiera non controlla la schermata iniziale. Utilizzare il telecomando per navigare.

# INTRODUZIONE

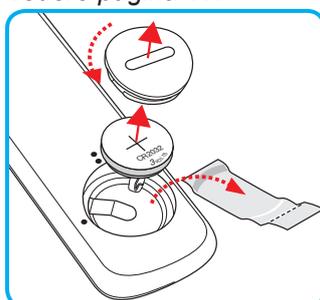
## Telecomando



N.	Voce	N.	Voce
1.	Accensione/spegnimento	7.	Sorgente
2.	Home	8.	Ritorna
3.	Quattro tasti direzionali e di selezione	9.	Applica
4.	Muto	10.	Modalità display
5.	Volume -	11.	Opzioni
6.	Menù	12.	Volume +

### Nota:

- Alcuni tasti potrebbero non funzionali su modelli che non supportano queste funzioni.
- Prima di utilizzare il telecomando per la prima volta, rimuovere il nastro isolante trasparente. Per l'inserimento della batteria, vedere pagina 17.

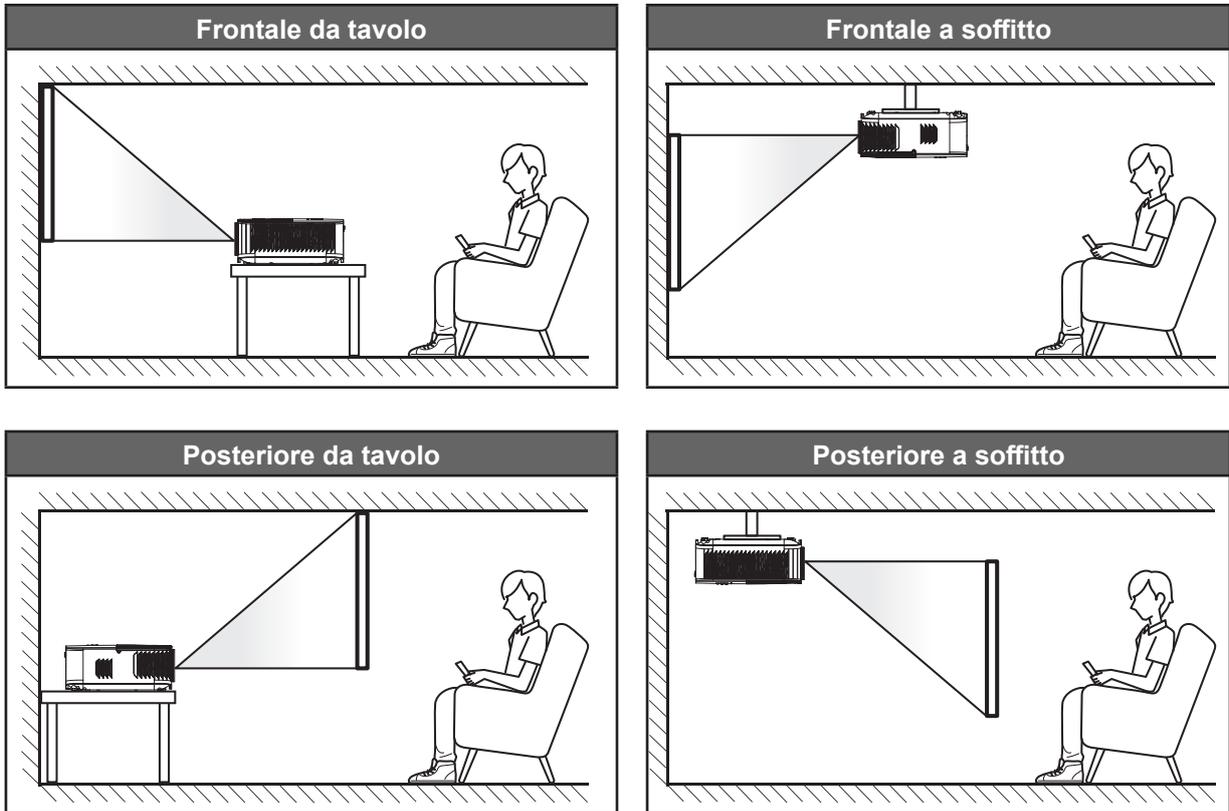


# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Installazione del proiettore

Il proiettore è progettato per essere installato in una delle quattro posizioni possibili.

La disposizione della stanza o le preferenze personali detteranno l'installazione che sarà selezionata. Per determinare dove collocare il proiettore, considerare le dimensioni e la forma dello schermo, la posizione delle prese di corrente, come anche la distanza tra il proiettore ed il resto delle attrezzature.



Il proiettore deve essere collocato su una superficie piatta e a 90 gradi / in perpendicolare rispetto allo schermo.

- Per informazioni su come determinare la posizione del proiettore per uno schermo di dimensioni specifiche, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina 67.
- Per informazioni su come determinare le dimensioni dello schermo per una distanza specifica, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina 67.

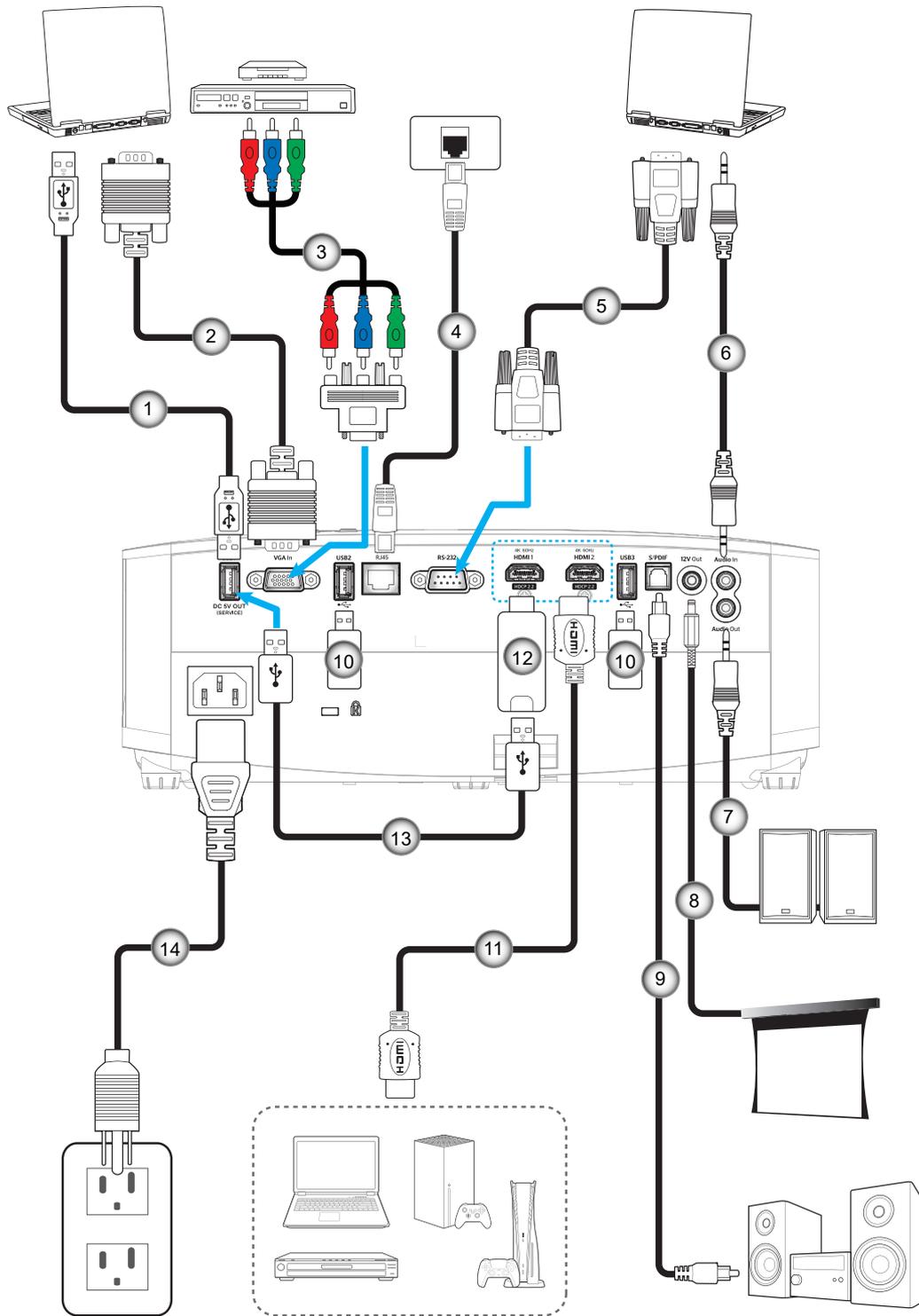
**Nota:** Quanto più lontano si colloca il proiettore dallo schermo, più aumentano le dimensioni delle immagini proiettate e l'offset verticale aumenta proporzionalmente.

### IMPORTANTE!

*Non utilizzare il proiettore in un orientamento differente da tavolo o supporto da soffitto. Il proiettore deve essere orizzontale e non inclinato in avanti/all'indietro o a sinistra/destra. Qualsiasi altro orientamento invaliderà la garanzia e potrebbe ridurre la durata della lampada del proiettore o del proiettore stesso. Rivolgersi ad Optoma per consigli sull'installazione standard.*

# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Collegamento delle sorgenti al proiettore



N.	Voce
1.	Cavo USB
2.	Cavo di ingresso VGA
3.	Cavo component RCA
4.	Cavo RJ-45
5.	Cavo RS-232

N.	Voce
6.	Cavo ingresso audio
7.	Cavo uscita audio
8.	Connettore 12 V CC
9.	Cavo uscita S/PDIF
10.	Unità disco USB

N.	Voce
11.	Cavo HDMI
12.	Dongle HDMI
13.	Cavo di alimentazione USB
14.	Cavo di alimentazione

**Nota:** Per garantire la migliore qualità dell'immagine ed evitare errori di connessione, si consiglia l'uso di cavi Premium HDMI. Per le lunghezze dei cavi superiori a 20-25 piedi, si consiglia vivamente di utilizzare cavi HDMI a fibra ottica.

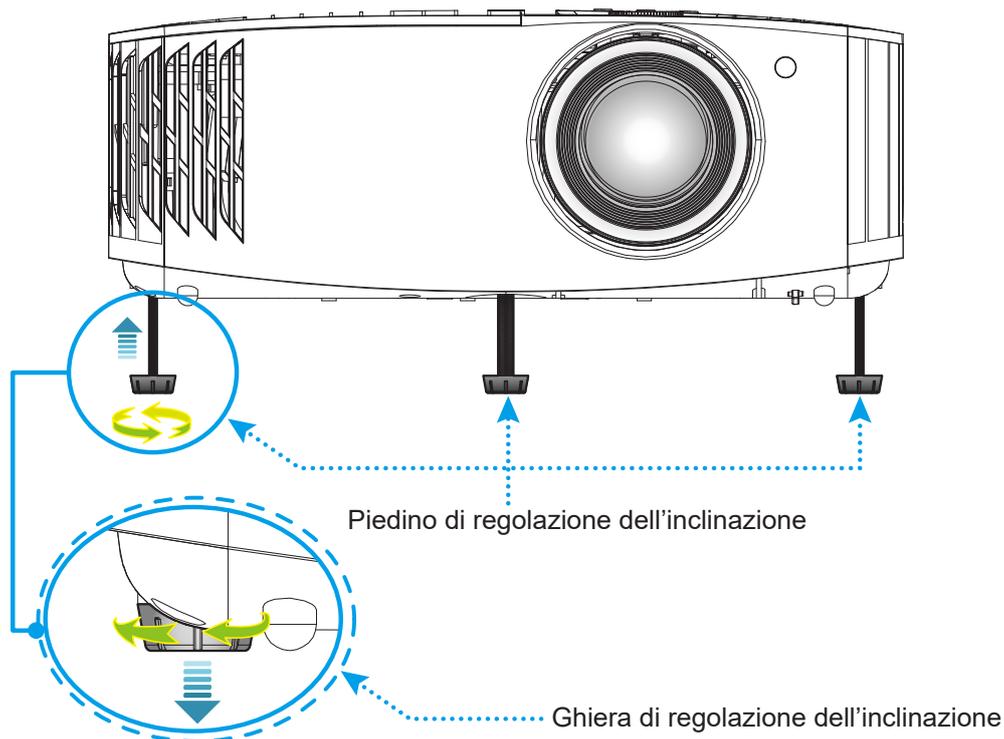
# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Regolazione dell'immagine del proiettore

### Altezza dell'immagine

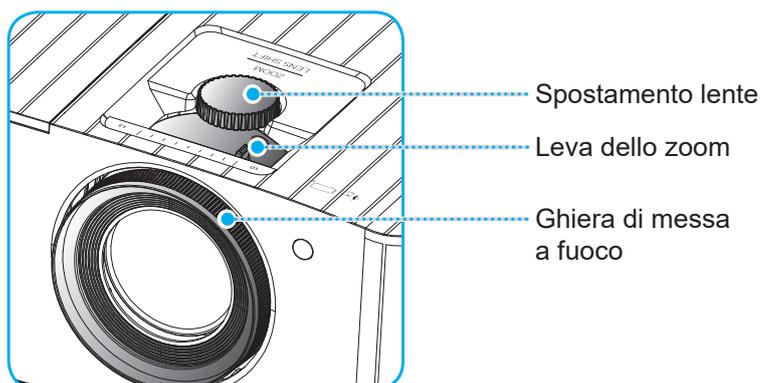
Il proiettore è dotato di un piedino d'elevazione per regolare l'altezza dell'immagine.

1. Individuare il piedino regolabile sulla parte inferiore del proiettore.
2. Girare i piedini regolabili in senso orario o antiorario per abbassare o sollevare il proiettore.



### Zoom, messa a fuoco e spostamento lente

- Per regolare le dimensioni dell'immagine e la posizione eseguire le seguenti operazioni:
  - a. Per regolare le dimensioni dell'immagine, girare la leva dello zoom in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini proiettate.
  - b. Per regolare la posizione dell'immagine, ruotare la ghiera spostamento lente in senso orario o antiorario per regolare la posizione verticale dell'immagine.
- Per regolare la messa a fuoco, girare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non è nitida e leggibile.



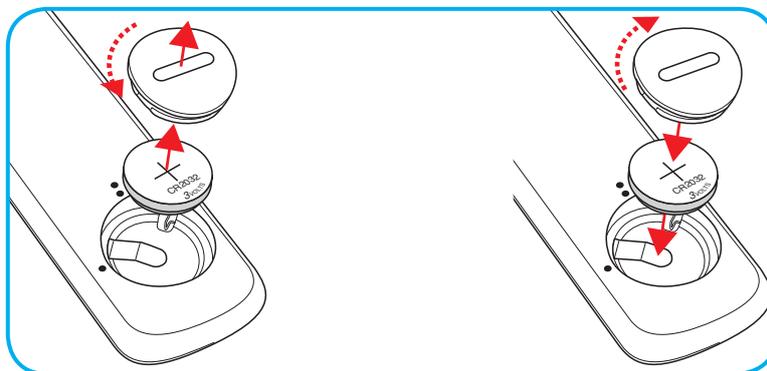
**Nota:** Il proiettore mette a fuoco ad una distanza compresa tra 1,2 m e 8,1m.

# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Configurazione del telecomando

### Inserimento/sostituzione della batteria

1. Utilizzare una moneta per ruotare il coperchio dello scomparto batterie in senso antiorario fino all'apertura del coperchio.
2. Inserire la nuova batteria nel vano.  
Rimuovere la vecchia batteria ed inserirne una nuova (CR2032). Assicurarsi che il lato contrassegnato con il simbolo "+" sia rivolto verso l'alto.
3. Riporre il coperchio. Quindi, utilizzare una moneta per ruotare il coperchio dello scomparto batterie in senso orario per bloccarlo in posizione.



#### **ATTENZIONE:**

Per garantire un utilizzo sicuro, osservare le seguenti precauzioni:

- Utilizzare una batteria di tipo CR2032.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre il telecomando a umidità o calore.
- Non far cadere il telecomando.
- Se la batteria presenta perdite nel telecomando, pulirlo con cura e inserire una nuova batteria.
- C'è rischio di esplosioni se la batteria viene sostituita con una di altro tipo.
- Smaltire le batterie usate nel rispetto delle normative in vigore.

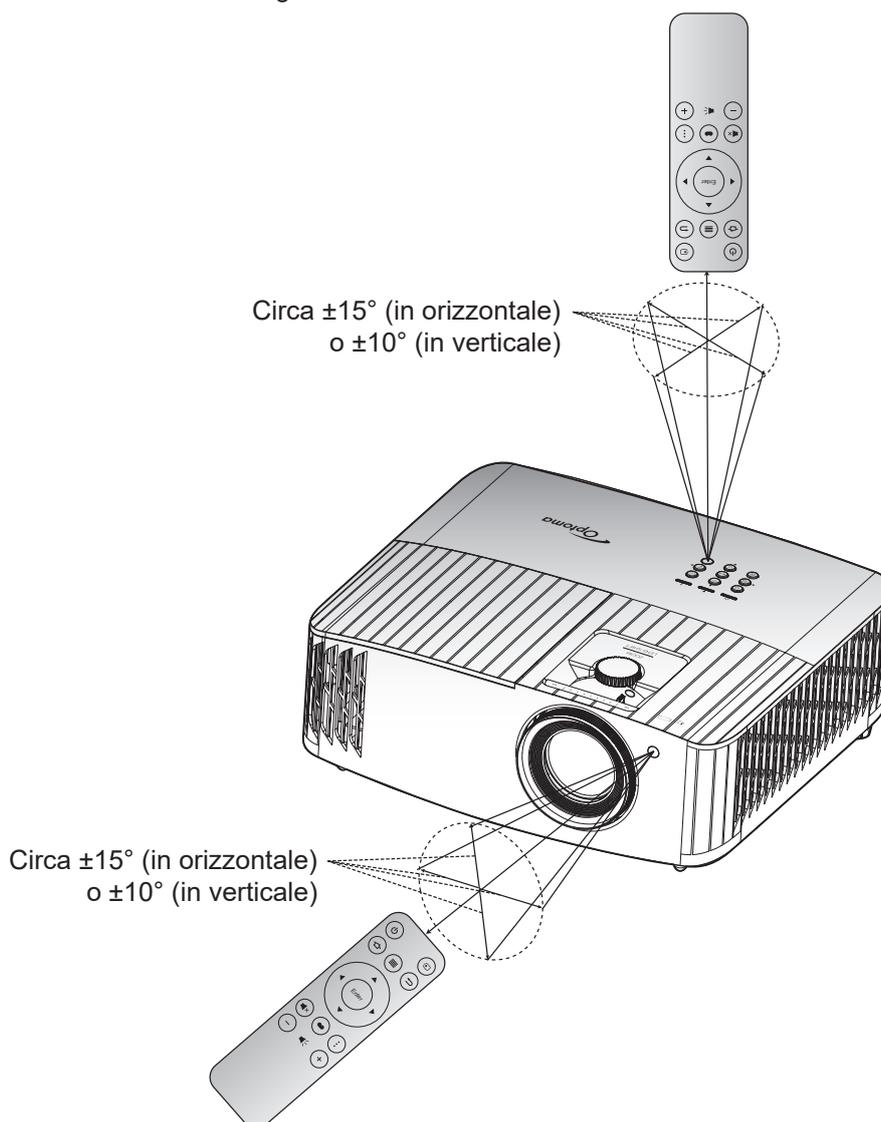
# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Portata effettiva

Il sensore a raggi infrarossi (IR) del telecomando si trova sulla parte superiore del proiettore. Per funzionare in modo corretto, il telecomando deve essere tenuto con una inclinazione massima di 30 gradi (orizzontale) o 20 gradi (verticale) in perpendicolare rispetto al sensore IR del proiettore. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 7 metri (~ 22 piedi).

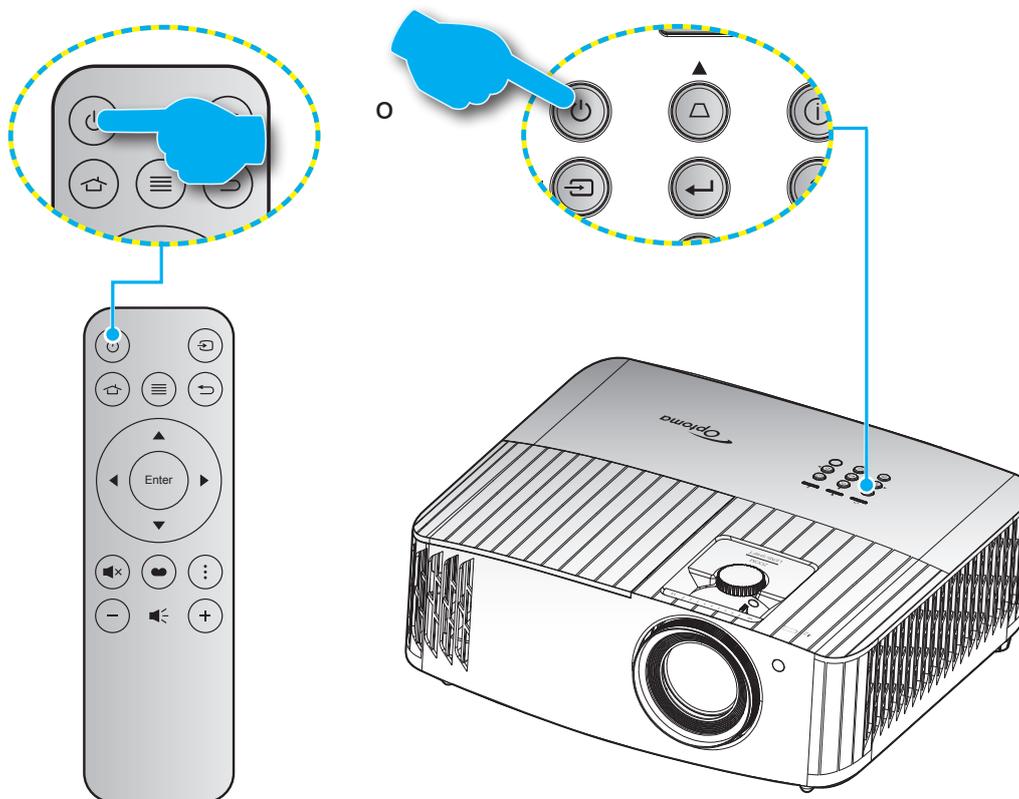
**Nota:** Quando si rivolge il telecomando direttamente (angolo di 0 gradi) verso il sensore IR, la distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 10 metri (~ 32 piedi).

- Assicurarsi che tra il telecomando ed il sensore IR del proiettore non ci siano ostacoli che possano disturbare i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che sul trasmettitore IR del telecomando non si rifletta direttamente la luce solare o lampade fluorescenti.
- Tenere il telecomando ad una distanza di oltre 2 metri dalle lampade fluorescenti per evitare anomalie.
- Se il telecomando è vicino a lampade fluorescenti a inverter, a volte potrebbe non funzionare correttamente.
- Se il telecomando e il proiettore si trovano troppo vicini, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Quando si punta verso lo schermo, la distanza effettiva tra il telecomando e lo schermo deve essere inferiore a 7 metri e il fascio a infrarossi si deve riflettere sul proiettore. Tuttavia, la portata effettiva potrebbe variare a seconda degli schermi.



# USO DEL PROIETTORE

## Accensione/spengimento del proiettore



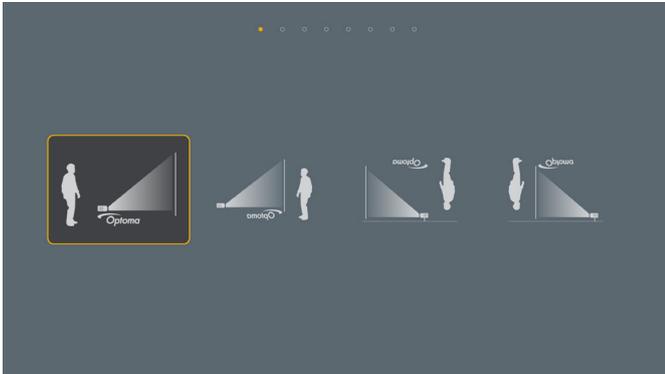
## Accensione

1. Inserire saldamente il cavo elettrico e il cavo segnale/sorgente. Una volta effettuato il collegamento, il LED di accensione/standby diventa rosso.
2. Accendere il proiettore premendo il tasto “⏻” sul tastierino del proiettore o sul telecomando.
3. La schermata iniziale viene visualizzata dopo circa 10 secondi e il LED On/Standby diventa di colore blu intermittente.

**Nota:** La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita, l'orientamento della proiezione e altre impostazioni.

# USO DEL PROIETTORE

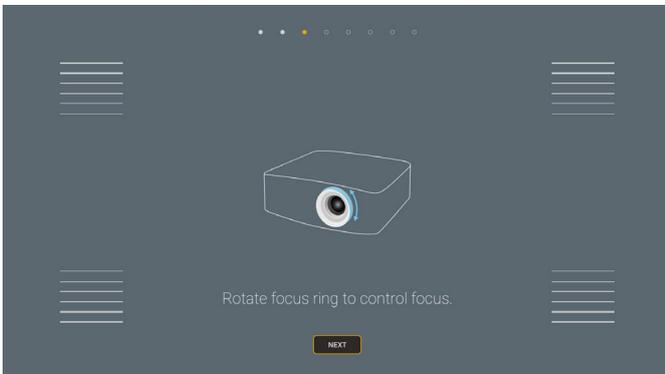
La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di effettuare l'impostazione iniziale, compresa la selezione dell'orientamento della proiezione, la lingua preferita, la configurazione delle impostazioni di rete e altro. Quando appare la schermata **Installazione completata!**, il proiettore è pronto per l'uso.



[Schermata Proiezione]



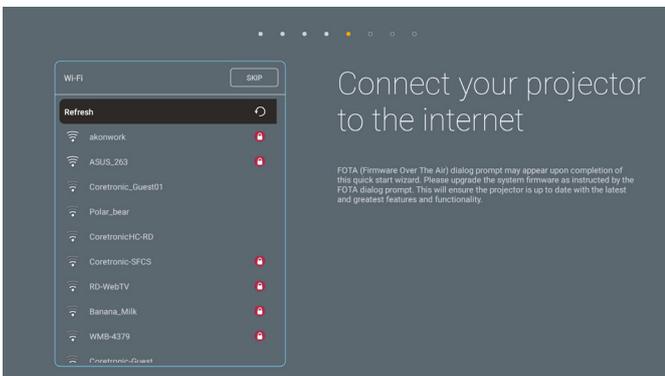
[Schermata Lingua]



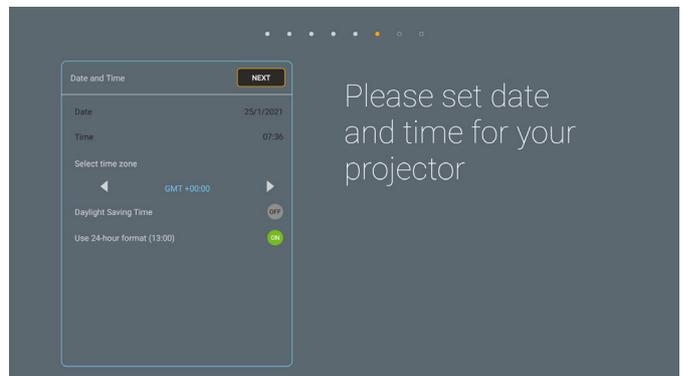
[Schermata Regolazione fuoco]



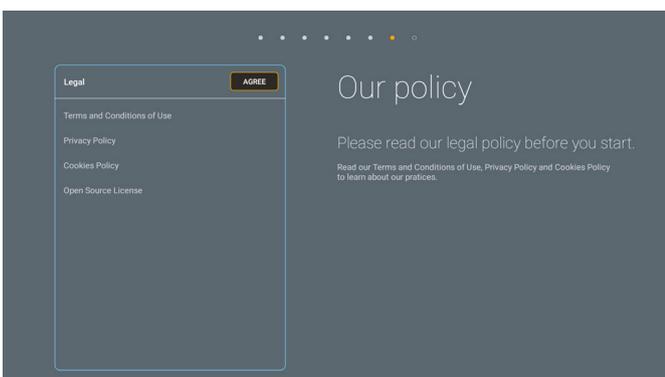
[Schermata Installazione dongle Wi-Fi]



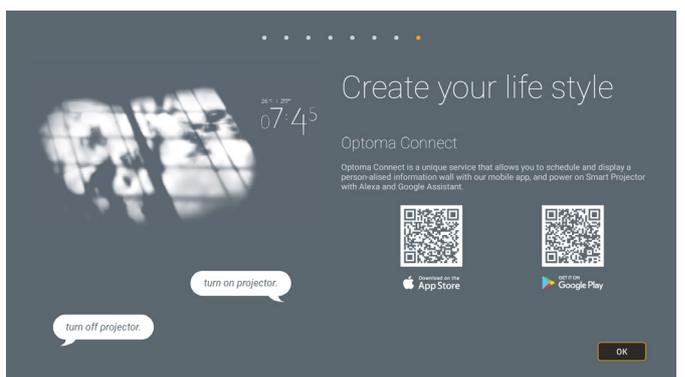
[Schermata Rete]



[Schermata Data e ora]



[Schermata Regolazione]

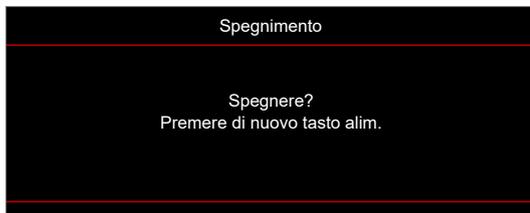


[Schermata Optoma Connect]

# USO DEL PROIETTORE

## Spegnimento

1. Spegnere il proiettore premendo il tasto “⏻” sul tastierino del proiettore o sul telecomando.
2. Viene visualizzato il seguente messaggio:



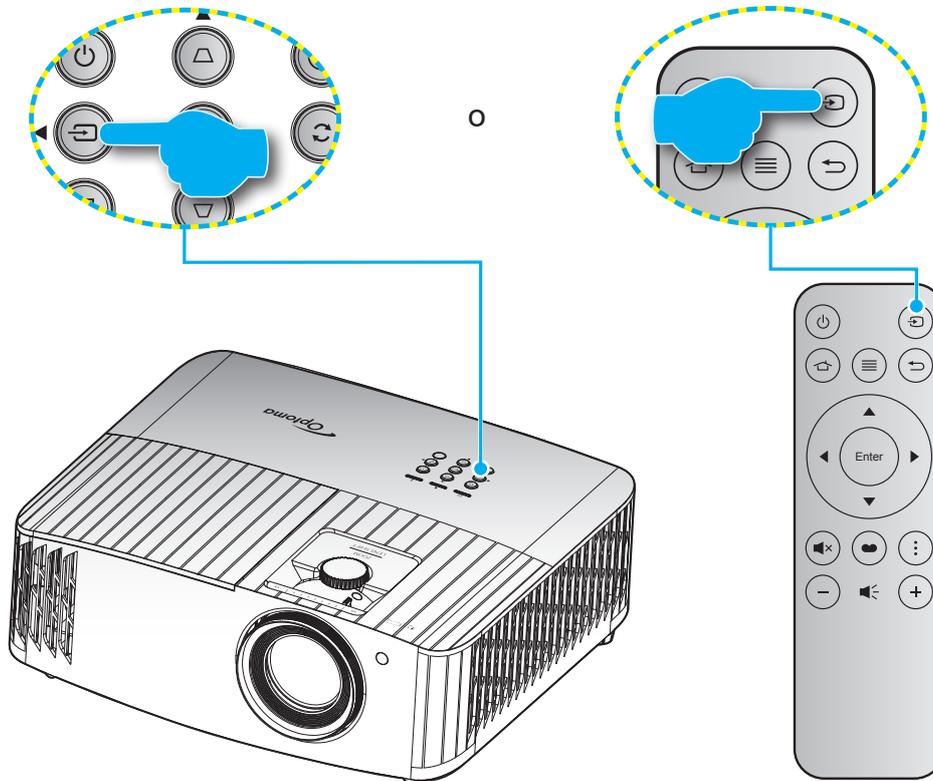
3. Premere di nuovo il tasto “⏻” per confermare, diversamente il messaggio sparisce dopo 15 secondi. Quando si preme il tasto “⏻” per la seconda volta, il proiettore si spegne.
4. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 10 secondi durante il ciclo di raffreddamento, ed il LED di accensione/standby lampeggerà di colore blu. Quando il LED di accensione/standby diventa rosso scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby. Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché il ciclo di raffreddamento è terminato ed il proiettore accede alla modalità standby. Quando il proiettore è in modalità standby, premere di nuovo il tasto “⏻” per accenderlo.
5. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.

**Nota:** Si consiglia di non riaccendere il proiettore subito dopo lo spegnimento.

# USO DEL PROIETTORE

## Selezione di una sorgente di ingresso

Accendere la sorgente connessa che si desidera visualizzare (computer, notebook, lettore video, ecc.). Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. Se sono connesse varie sorgenti, premere il tasto "↵" sul tastierino del proiettore o sul telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.



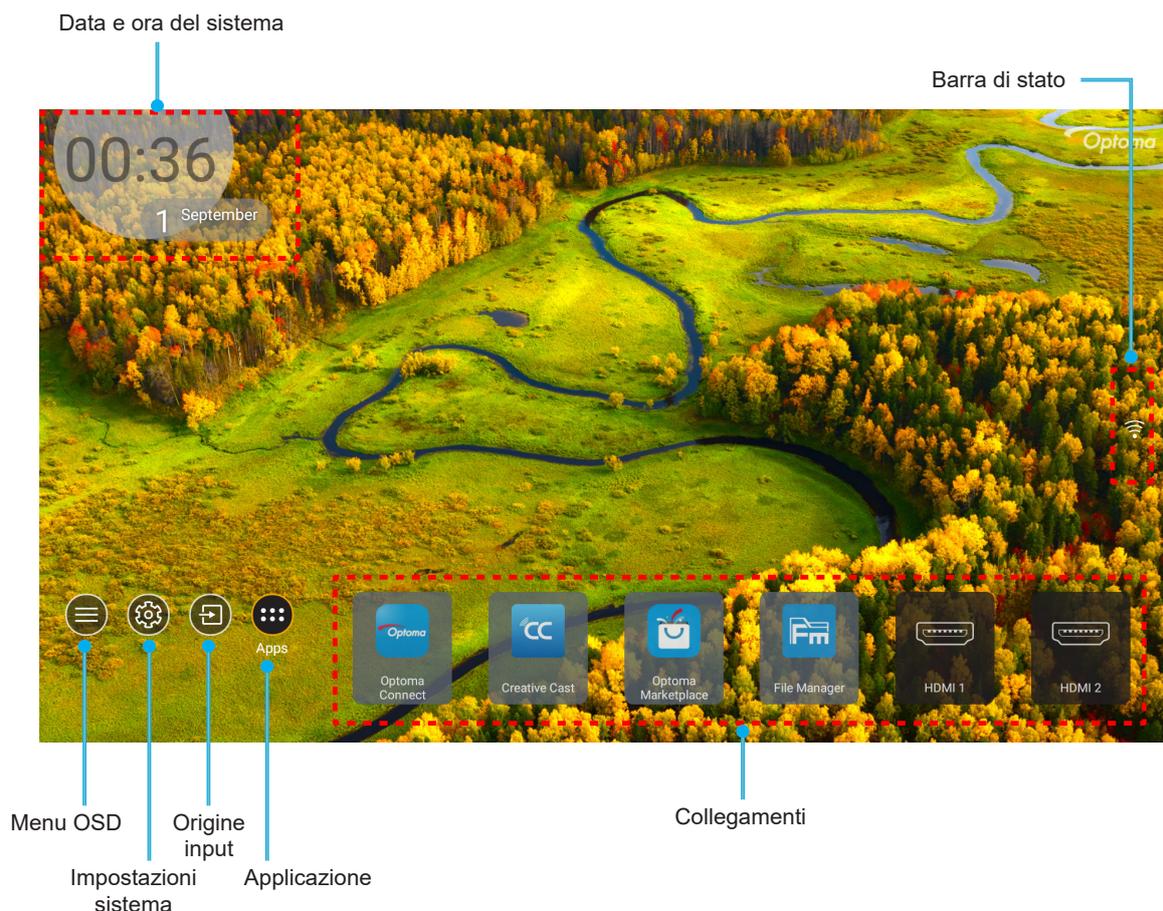
# USO DEL PROIETTORE

## Panoramica della schermata iniziale

La schermata iniziale viene visualizzata ogni volta che si avvia il proiettore. Contiene la data e l'ora del sistema, lo stato del sistema, le icone per accedere al menu OSD, al menu delle impostazioni del proiettore, alle app, alle sorgenti di ingresso e altro.

Per andare alla schermata iniziale, utilizzare semplicemente i tasti sul telecomando.

È possibile tornare alla schermata Home in qualsiasi momento premendo “🏠” sul telecomando, indipendentemente dalla posizione nell'interfaccia utente.



**Nota:** Il menu o l'elemento selezionato viene evidenziato in arancione, ad esempio "App" nell'immagine sopra.

## Data e ora del sistema

La data e l'ora vengono visualizzate nella schermata Home se il proiettore è connesso alla rete. L'impostazione predefinita è 10:00 am, 01/01/2019. AM/PM appaiono solo se il formato 24 ore è disattivato.

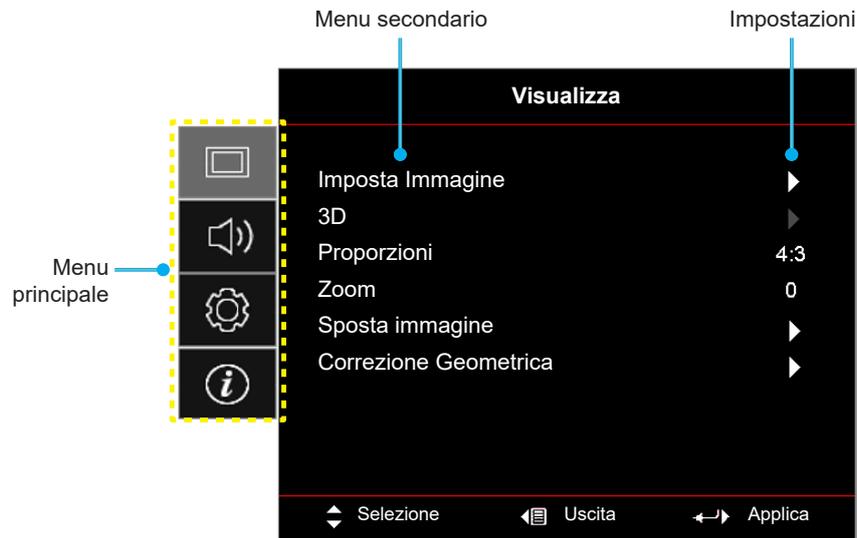
Per modificare i parametri di data e ora, selezionare il rispettivo campo sullo schermo. La pagina delle impostazioni Data e ora si apre automaticamente. Quindi, eseguire le modifiche.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Impostazioni del proiettore (OSD)

Premere “≡” sul telecomando o sulla schermata Home, selezionare il menu OSD “⊞” per visualizzare le informazioni del proiettore o gestire varie impostazioni relative a immagine, display, 3D, audio e impostazione.

### Navigazione del menu Generale



1. Quando il menu OSD è visualizzato, usare i tasti di navigazione su e giù per selezionare qualsiasi voce del menu principale. Mentre si esegue una selezione in una particolare pagina, premere il tasto “OK” per accedere al menu secondario.
2. Premere i tasti “Sinistra” e “Destra” per selezionare la voce del menu desiderata. Quindi, premere “OK” per aprire il relativo menu secondario.
3. Premere il tasto “Su” e “Giù” per selezionare la voce desiderata nel menu secondario.
4. Premere il tasto “OK” per abilitare o disabilitare un'impostazione o premere i tasti “Sinistra” e “Destra” per regolare un valore.
5. Nel menu secondario, selezionare la voce successiva da regolare e modificarla come descritto sopra.
6. Per uscire, premere “↵” (ripetutamente, se necessario). Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.

# USO DEL PROIETTORE

## Struttura del menu OSD

**Nota:** Le voci e le funzioni della struttura del menu OSD sono soggette a modelli e regioni. Optoma si riserva il diritto di aggiungere o rimuovere elementi per migliorare le prestazioni del prodotto senza preavviso.

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori		
Visualizza	Imposta Immagine	Modalità display			Cinema		
					HDR		
					HLG		
					HDR SIM.		
					Gioco		
					Riferimento		
					Luminosa		
					3D		
					WCG_SDR		
					WCG_HDR		
					WCG_HLG		
					ISF Giorno		
					ISF Notte		
				ISF 3D			
			Parete colorata			Off [Imp. predefinite]	
						Lavagna	
						Giallo chiaro	
						Verde chiaro	
						Blu chiaro	
						Rosa	
			Gamma Dinamica		HDR/HLG	Grigio	
						Off	
						Auto [Imp. predefinite]	
					Modalità immagine HDR		Luminosa
							Standard [Imp. predefinite]
							Film
					Modalità immagine HLG		Dettaglio
							Luminosa
							Standard [Imp. predefinite]
							Film
						Dettaglio	
					Luminosità HDR	0 ~ 10	
				Luminosità		-50 ~ 50	
		Contrasto		-50 ~ 50			
		Nitidezza		1 ~ 15			
		Colore		-50 ~ 50			
		Tonalità		-50 ~ 50			

# USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori			
Visualizza	Imposta Immagine	Gamma			Film			
					Video			
					Grafica			
					Standard(2.2)			
					1,8			
					2,0			
					2,4			
					2,6			
				3D				
				BrilliantColor™	1 ~ 10			
				Temp. colore		D55		
						D65		
						D75		
						D83		
						D93		
					Nativo			
				Temp. colore [WCG_SDR WCG_HDR WCG_HLG]		D65		
				Impostazioni colore	Corrispondenza Colore	Colore	R [Imp. predefinite]	
								G
								B
								C
								Y
								M
								W
						Tinta	-50 ~ 50 [Imp. predefinite: 0]	
						Saturazione	-50 ~ 50 [Imp. predefinite: 0]	
						Guadagno	-50 ~ 50 [Imp. predefinite: 0]	
						Reset	Annulla [Imp. predefinite] Sì	
						Uscita		
						Guadagno/bias RGB		Guadagno rosso
							Guadagno verde	-50 ~ 50
							Guadagno blu	-50 ~ 50
				Bias Rosso	-50 ~ 50			
				Bias Verde	-50 ~ 50			
				Bias Blu	-50 ~ 50			
				Reset	Annulla [Imp. predefinite] Sì			
				Uscita				

# USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori	
Visualizza	Imposta Immagine	Impostazioni colore	Spazio Colore [Ingresso HDMI 1]		Auto [Imp. predefinite]	
					RGB(0~255)	
					RGB(16~235)	
					YUV	
			Spazio Colore [HDMI2/VGA/Home/Component]		Auto [Imp. predefinite]	
					RGB(0~255)	
				RGB(16~235)		
				Off		
				On [Imp. predefinite]		
				Off		
		Segnale	Automatico			0 ~ 100 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 50]
						0 ~ 100 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 50]
						0 ~ 100 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 50]
						0 ~ 100 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 50]
						0 ~ 100 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 50]
						0 ~ 100 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 50]
		Modalità luminosa				Luminosa [Imp. predefinite]
						Eco.
						Dinamica
						Eco+
			Reset			
		Gioco avanzato		Off [Imp. predefinite]		
				On		
		3D	Modalità 3D			Off [Imp. predefinite]
					On	
	Inv sinc 3D				Off [Imp. predefinite]	
					On	
	Formato 3D					Auto [Imp. predefinite]
						SBS
					Top and Bottom	
					Frame Sequential	
	Proporzioni				4:3	
					16:9	
					21:9	
					32:9	
					LBX	
	Zoom				Auto [Imp. predefinite]	
	Sposta immagine		H <input type="checkbox"/>			-5 ~ 25 [Imp. predefinite: 0]
			V <input type="checkbox"/>			-100 ~ 100 [Imp. predefinite: 0]
	Correzione Geometrica		Quattro Angoli			
			Correzione O.			-40 ~ 40 [Imp. predefinite: 0]
			Correzione V.			-40 ~ 40 [Imp. predefinite: 0]
		Distorsione 3x3				
		Reset				
Visualizza	PureMotion	PureMotion			Off	
					1	
					2	
					3 [Imp. predefinite]	
Audio	Speaker Interno				Off	
	Muto				On [Imp. predefinite]	
	Volume				Off [Imp. predefinite]	
					On	
					0 ~ 10 [Imp. predefinite: 5]	

# USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori	
Configurazione	Proiezione				Frontale  [Imp. predefinite]	
					Posteriore 	
					Soffitto-In alto 	
					Posteriore-In alto 	
	Impostazioni lampada	Memo lampada				Off
		Reset lampada				On [Imp. predefinite]
	Imposta Filtro	Ore Uso Filtro				Annulla [Imp. predefinite]
		Filtro Opzionale Intallato				Sì
						No
		Promemoria Filtro				Off
						300 ore
						500 ore [Imp. predefinite]
					800 ore	
				1000 ore		
	Imposta Potenza	Filtro Reset				Annulla [Imp. predefinite]
						Sì
		Accensione diretta				Off [Imp. predefinite]
						On
	Spegnimento autom. (min)					0 ~ 180 (incrementi di 5 minuti) [Imp. predefinite: 20]
		Timer sospensione (min)				0 ~ 990 (incrementi di 30 minuti) [Imp. predefinite: 0]
			Sempre acceso			
	Sicurezza					Sì
		Sicurezza				Off [Imp. predefinite]
						On
Timer di sicurezza			Mese			
			Giorno			
		Ora				
	Modifica Password					

# USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori			
Configurazione	Imposta HDMI Link	HDMI Link			Off [Imp. predefinite]			
					On			
		Power On Link			Reciproco [Imp. predefinite]			
					PJ->Device			
		Power Off Link			Device->PJ			
					Off [Imp. predefinite]			
	Pattern di prova					On		
						Griglia verde		
						Griglia Magenta		
						Griglia bianco		
	Impostazioni Remote [dipende dal telecomando]	Funzione IR				Bianco		
						Off		
	ID Proiettore					On [Imp. predefinite]		
	Interruttore 12 V	Interruttore 12 V				00 ~ 99		
						On		
	Opzioni	Lingua				Off [Imp. predefinite]		
						English [Imp. predefinite]		
						Deutsch		
						Français		
						Italiano		
						Español		
						Português		
						简体中文		
						繁體中文		
						日本語		
					한국어			
					Русский			
		Impostazioni Menù	Posizione menu				In alto a sinistra 	
							In alto a destra 	
							Centro  [Imp. predefinite]	
							In basso a sinistra 	
			Menu Timer					In basso a destra 
								Off
							5 sec	
							10 sec [Imp. predefinite]	
Origine aut.					Off [Imp. predefinite]			
					On			
Origine input					HDMI 1			
					HDMI 2			
					VGA			
Altitudine elevata					Off [Imp. predefinite]			
					On			

# USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori	
Configurazione	Opzioni	Blocca Modalità Display			Off [Imp. predefinite]	
					On	
		Blocco tastiera			Off [Imp. predefinite]	
					On	
		Nascondi informazioni			Off [Imp. predefinite]	
					On	
		Logo			Imp. predefinite [Imp. predefinite]	
					Neutro	
	Colore di sfondo				Nessuno [Imp. predefinite]	
					Blu	
	Reset	Reset OSD			Annulla [Imp. predefinite]	
					Sì	
		Ripristina a valori di fabbrica			Annulla [Imp. predefinite]	
				Sì		
Info.	Numero di Registrazione					
	Numero di Serie					
	Indirizzo MAC					
	Sorgente					
	Risoluzione				00x00	
	Frequenza di Aggiornamento				0,00Hz	
	Modalità display					
	Ore lampada	Luminosa				
		Eco.				
		Dinamica				
		Eco+				
		Totale				
	ID Proiettore				00 ~ 99	
	Ore Uso Filtro					
	Modalità luminosa					
	Versione FW	Sistema				
		Android				
MCU						

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Visualizza

### Menu Imposta Immagine

#### Modalità display

Sono disponibili diverse modalità di visualizzazione predefinite tra cui è possibile scegliere in base alle proprie preferenze di visualizzazione. Ogni modalità è stata messa a punto dal nostro team di esperti del colore per garantire prestazioni cromatiche superiori per un'ampia gamma di contenuti.

- **Cinema:** Fornisce il bilanciamento ottimale di dettaglio e colori per guardare film.
- **HDR:** Offre colori estremamente precisi, che superano le prestazioni cromatiche delle altre modalità di visualizzazione. Questa modalità decodifica e visualizza contenuti HDR (High Dynamic Range) per i neri più profondi, i bianchi più luminosi e il colore cinematografico vivace utilizzando la gamma di colori REC.2020.  
**Nota:** *Questa modalità viene abilitata automaticamente se HDR è impostato su Acceso (e i contenuti HDR vengono inviati al proiettore - Blu-ray 4K UHD, giochi HDR 1080p/4K UHD, video in streaming 4K UHD). Quando la modalità HDR è attiva, tutte le altre modalità di visualizzazione vengono disattivate, ad eccezione di WCG\_HDR@HDMI2.*
- **HLG:** Offre colori estremamente precisi, che superano le prestazioni cromatiche delle altre modalità di visualizzazione. Questa modalità decodifica e visualizza contenuti HLG (Hybrid Log) per i neri più profondi, i bianchi più luminosi e il colore cinematografico vivace utilizzando la gamma di colori REC.2020.  
**Nota:** *Questa modalità viene abilitata automaticamente se HDR è impostato su Acceso (e il contenuto HLG viene inviato al proiettore). Quando la modalità HLG è attiva, tutte le altre modalità di visualizzazione vengono disattivate, ad eccezione di WCG\_HLG@HDMI2.*
- **HDR SIM.:** Migliora contenuti non HDR con HDR (High Dynamic Range) simulato. Selezionare questa modalità per migliorare gamma, contrasto e saturazione di colore per contenuti non HDR (trasmissione/TV via cavo 720p e 1080p, Blu-ray 1080p, giochi non HDR, ecc).  
**Nota:** *Questa modalità può essere utilizzata SOLO con contenuti non HDR.*
- **Gioco:** Ottimizza il proiettore per il massimo contrasto e colori vivaci che consentono di vedere i dettagli delle ombre durante la riproduzione di videogiochi.  
**Nota:** *Questa modalità di visualizzazione non può essere utilizzata durante la visualizzazione di contenuti video HDR o la riproduzione di giochi HDR. Per abilitare un ritardo di ingresso basso, assicurarsi che il PC o la console siano collegati a HDMI1 e abilitare Modalità gioco avanzato.*
- **Riferimento:** Questa modalità riproduce, il più fedelmente possibile, l'immagine nel modo voluto dal regista. Il colore, la temperatura colore, la luminosità e la gamma sono configurati tutti quanti in base alla gamma colore Rec.709. Selezionare questa modalità per la riproduzione dei colori più accurata durante la visione di film.
- **Luminosa:** Questa modalità è adatta per ambienti in cui è necessario un livello di luminosità elevato, ad esempio quando si utilizza il proiettore in stanze ben illuminate.
- **3D:** Impostazioni ottimizzate per la visione di contenuti 3D.  
**Nota:** *Per ottenere l'effetto 3D, è necessario disporre di occhiali DLP Link 3D compatibili. Vedere la sezione 3D per ulteriori informazioni.*
- **WCG\_SDR:** Questa modalità riproduce i colori in un'ampia gamma di colori fornendo prestazioni cromatiche più accurate e realistiche.  
**Nota:** *Se abilitata, questa modalità attiva l'otturatore che riduce la luminosità. Questa modalità non è disponibile durante la visualizzazione di contenuti con metadati HDR o HLG. E non è disponibile con sorgente di ingresso HDMI1.*
- **WCG\_HDR:** Questa modalità abilita l'ampia gamma di colori per i contenuti HDR, fornendo prestazioni cromatiche più accurate e realistiche.  
**Nota:** *Se abilitata, questa modalità attiva l'otturatore che riduce la luminosità. Questa modalità è disponibile esclusivamente durante la visualizzazione di contenuti con metadati HDR. E non è disponibile con sorgente di ingresso HDMI1.*

# USO DEL PROIETTORE

- **WCG\_HLG:** Questa modalità abilita l'ampia gamma di colori per i contenuti HLG, fornendo prestazioni cromatiche più accurate e realistiche.  
**Nota:** Se abilitata, questa modalità attiva l'otturatore che riduce la luminosità. Questa modalità è disponibile esclusivamente durante la visualizzazione di contenuti con metadati HLG. E non è disponibile con sorgente di ingresso HDMI1.
- **ISF Giorno:** Salvare le impostazioni delle immagini calibrate professionalmente ottimizzate per la visualizzazione diurna.
- **ISF Notte:** Salvare le impostazioni delle immagini calibrate professionalmente ottimizzate per la visualizzazione notturna.
- **ISF 3D:** Salvare le impostazioni delle immagini calibrate professionalmente ottimizzate per la visualizzazione 3D.

**Nota:** Le modalità ISF devono essere calibrate professionalmente. Per sbloccare e accedere alle modalità ISF, si deve inserire il seguente codice utilizzando il telecomando o la tastiera: Potenza > Su > Giù > Su > Su.

## Parete colorata

Progettato per regolare i colori dell'immagine proiettata durante la proiezione su una parete senza schermo. Ogni modalità è stata messa a punto dal nostro team di esperti del colore per garantire prestazioni cromatiche superiori. Esistono diverse modalità predefinite tra cui scegliere per adattarsi al colore della parete. Selezionare tra Off, Lavagna, Giallo chiaro, Verde chiaro, Blu chiaro, Rosa e Grigio.

**Nota:** Per una riproduzione accurata dei colori, si consiglia di utilizzare uno schermo.

## Gamma Dinamica

Configurare l'impostazione High Dynamic Range (HDR) e l'effetto quando si visualizzano video da lettori 4K Blu-ray e da dispositivi di streaming.

**Nota:** VGA non supporta Gamma Dinamica.

### ➤ HDR/HLG

- **Off:** Disattivare l'elaborazione HDR o HLG. Quando si imposta su Off, il proiettore NON decodifica contenuti HDR/HLG.
- **Auto:** Rilevazione automatica segnale HDR.

### ➤ Modalità immagine HDR

- **Luminosa:** Selezionare questa modalità per colori più luminosi e più saturati.
- **Standard:** Selezionare questa modalità per colori naturali con un bilanciamento di tonalità calde e fredde.
- **Film:** Selezionare questa modalità per un miglior dettaglio e nitidezza dell'immagine.
- **Dettaglio:** Il segnale proviene dalla conversione OETF per ottenere la migliore corrispondenza di colore.

### ➤ Modalità immagine HLG

- **Luminosa:** Selezionare questa modalità per colori più luminosi e più saturati.
- **Standard:** Selezionare questa modalità per colori naturali con un bilanciamento di tonalità calde e fredde.
- **Film:** Selezionare questa modalità per un miglior dettaglio e nitidezza dell'immagine.
- **Dettaglio:** Il segnale proviene dalla conversione OETF per ottenere la migliore corrispondenza di colore.

### ➤ Luminosità HDR

- Regolare il livello di luminosità di HDR.

## Luminosità

Regola la luminosità delle immagini.

## Contrasto

Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

## Nitidezza

Regola la nitidezza dell'immagine.

# USO DEL PROIETTORE

## Colore

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

## Tonalità

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

## Gamma

Impostare il tipo di curva gamma. Dopo avere completato l'impostazione e la sintonizzazione iniziale, usare la funzione di regolazione Gamma per ottimizzare il rendimento dell'immagine.

- **Film:** Per Home Theater.
- **Video:** Per sorgente video o TV.
- **Grafica:** Per sorgente PC/Foto.
- **Standard(2.2):** Per le impostazioni standardizzate.
- **1.8 / 2.0 / 2.4 / 2.6:** Per sorgente PC/Foto specifica. 2.4 e 2.6 possono essere utilizzati anche per contenuti video e giochi per consentire un contrasto più profondo.
- **3D:** Per ottenere l'effetto 3D, è necessario disporre di occhiali 3D. Assicurarsi che il PC/il dispositivo portatile disponga di una scheda grafica Quad buffer con uscita di segnale da 120Hz e di un lettore 3D installato.

**Nota:** Queste opzioni non sono disponibili se la funzione Modalità 3D è disabilitata. In Modalità 3D, l'utente può selezionare solo "3D" per l'impostazione Gamma.

## Impostazioni colore

Configurare le impostazioni colore.

- **BrilliantColor™:** Questa voce regolabile impiega un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti.
- **Temp. colore:** Selezionare una temperatura di colore tra D55, D65, D75, D83, D93 o Nativo.
- **Corrispondenza Colore:** Selezione le seguenti opzioni:
  - Colore: Regolare il livello di rosso (R), verde (G), blu (B), ciano (C), giallo (Y), magenta (M) e bianco (W) dell'immagine.
  - Tinta: Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.
  - Saturazione: Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.
  - Guadagno: Regolare la luminosità dell'immagine.
  - Reset: Ripristinare le impostazioni predefinite per Corrispondenza Colore.
  - Uscita: Uscita dal menu "Corrispondenza Colore".
- **Guadagno/bias RGB:** Questa impostazione consente di configurare la luminosità (guadagno) e il contrasto (bias) di un'immagine.
  - Reset: Ripristinare le impostazioni predefinite per Guadagno/bias RGB.
  - Uscita: Uscita dal menu "Guadagno/bias RGB".
- **Spazio colore (1 solo ingresso HDMI):** Selezione un tipo di matrice a colori adeguato tra le seguenti opzioni: Auto, RGB(0-255), RGB(16-235) e YUV.
- **Spazio colore (solo HDMI2/VGA/Home/Component):** Selezione un tipo di matrice a colori adeguato tra le seguenti opzioni: Auto, RGB(0-255) e RGB(16-235).

# USO DEL PROIETTORE

## Segnale

Regolare le opzioni del segnale.

- **Automatico:** Configurare automaticamente il segnale (le voci Frequenza e Fase non sono disponibili). Se Automatico è disattivato, le voci Frequenza e Fase vengono visualizzate per consentire all'utente di eseguire la regolazione e salvare le impostazioni.
- **Frequenza:** Cambia la frequenza dei dati di visualizzazione per corrispondere a quella della scheda video del computer. Usare questa funzione solo se l'immagine presenta dei disturbi orizzontali.
- **Fase:** Sincronizza la temporizzazione del segnale dello schermo con quella della scheda video. Se l'immagine appare instabile o sfarfallante, usare questa funzione per correggerla.
- **Posizione O.:** Per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.
- **Posizione V.:** Per regolare la posizione verticale dell'immagine.
- **Uscita:** Uscita dal menu "Segnale".

**Nota:** Questo menu è disponibile solo se la sorgente di ingresso è RGB/Component.

## Modalità luminosa

Regolare le impostazioni della modalità luminosità.

- **Luminosa:** Scegliere "Luminosa" per aumentare la luminosità.
- **Eco.:** Scegliere "Eco." per abbassare la potenza della lampada del proiettore che diminuirà il consumo energetico ed aumenterà la durata della lampada.
- **Dinamica:** Selezionare "Dinamica" per diminuire la potenza della lampada in base al livello di luminosità del contenuto e regolare in modo dinamico il consumo energetico della lampada tra il 100% e il 30%. La vita utile della lampada viene estesa.
- **Eco+:** Quando si attiva la modalità "Eco+", viene rilevato automaticamente il livello di luminosità del contenuto per ridurre nettamente il consumo energetico della lampada (fino al 70%) nei periodi di inattività.

## Reset

Ripristinare le impostazioni predefinite per Impostazioni colore.

## Menu Gioco avanzato

Abilitare questa funzione per ridurre i tempi di risposta (latenza in ingresso) durante il gioco a 4,5 ms\*.

### **Nota:**

- Supportato solo su HDMI1.
- \*Solo per segnali 1080p 240Hz.
- Il ritardo di ingresso dai segnali è descritto nella seguente tabella:
- I valori nella tabella possono variare leggermente.

Temporizzazione sorgente	Gioco avanzato	Uscita	Risoluzione di uscita	Ritardo di ingresso
1080p60	On	1080p60	1080p	17ms
1080p120	On	1080p120	1080p	8,6ms
1080p240	On	1080p240	1080p	4,4ms
4K60	On	4K60	4%	16,9ms
1080p60	Off	1080p60	1080p	33,8ms
1080p120	Off	1080p120	1080p	17ms
1080p240	Off	1080p240	1080p	8,6ms
4K60	Off	4K60	4%	33,7ms

- Se la modalità "Gioco avanzato" è abilitata, le funzioni 3D, Proporzioni, Zoom, Sposta immagine e Correzione Geometrica vengono disabilitate automaticamente. Queste funzioni vengono nuovamente abilitate se si disabilita la modalità "Gioco avanzato".

# USO DEL PROIETTORE

## Menu 3D

### Modalità 3D

Utilizzare questa opzione per abilitare/disabilitare la funzione Modalità 3D.

### Inv sinc 3D

Utilizzare questa opzione per abilitare/disabilitare la funzione Inv. sinc. 3D.

### Formato 3D

Utilizzare questa opzione per selezionare il contenuto adeguato del formato 3D.

- **Auto:** Quando si rileva un segnale di identificazione 3D, il formato 3D viene selezionato automaticamente.
- **SBS:** Visualizza il segnale 3D in formato "Side-by-Side".
- **Top and Bottom:** Visualizza il segnale 3D in formato "Top and Bottom".
- **Frame Sequential:** Visualizza il segnale 3D in formato "Frame Sequential".

**Nota:** Questo menu è disponibile solo se la sorgente di ingresso è HDMI2/VGA.

## Menu Proporzioni

Seleziona le proporzioni dell'immagine visualizzate tra le seguenti opzioni:

- **4:3:** Questo formato è per sorgenti di ingresso 4:3.
- **16:9/21:9/32:9:** Questi formati sono per sorgenti di ingresso 16:9/21:9/32:9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen.
- **LBX:** Questo formato è per sorgenti Letterbox non-16x9 e se si usano obiettivi esterni 16x9 per visualizzare proporzioni di 2,35:1 usando la risoluzione a schermo intero.
- **Auto:** Selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.

### **Nota:**

- *Informazioni dettagliate sulla modalità LBX:*
  - *Alcuni DVD in formato LBX non sono adatti per TV 16x9. In questo caso, l'immagine non appare corretta quando viene visualizzata in modalità 16:9. In tal caso, usare la modalità 4:3 per guardare il DVD. Se i contenuti stessi non sono 4:3, appariranno delle strisce nere attorno l'immagine di uno schermo 16:9. Per questo tipo di contenuto, si può utilizzare la modalità LBX per riempire l'immagine sullo schermo a 16:9.*
  - *Se si usa una lente esterna anamorfica, questa modalità LBX (Letterbox) consente anche di guardare contenuti 2,35:1 (incluso DVD anamorfici e film HDTV) che supportano la funzione widescreen anamorfica, e che sono migliorati per schermi 16x9 in un'immagine widescreen 2,35:1. In questo caso non ci sono strisce nere. La potenza della lampada e la risoluzione verticale sono utilizzate al massimo.*

# USO DEL PROIETTORE

## Tavola di ridimensionamento 4K UHD:

Schermo 16:9	480i/p	576i/p	720p	1080i/p	2160p
4x3	Proporzionamento su 2880 x 2160.				
16x9	Proporzionamento su 3840 x 2160.				
LBX	Ottenere l'immagine centrale da 3840 x 1620, e ridimensionarla su 3840 x 2160 per la visualizzazione.				
Nativo	Mappatura 1:1 centro. Non viene eseguito nessun ridimensionamento; la risoluzione visualizzata dipende dalla sorgente di ingresso.				
Auto	- Se la sorgente è 4:3, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 2880 x 2160. - Se la sorgente è 16:9, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 3840 x 2160. - Se la sorgente è 15:9, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 3600 x 2160. - Se la sorgente è 16:10, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 3456 x 2160.				

## Regole di mappatura automatica:

	Risoluzione di ingresso		Auto/Ridimensiona	
	Risoluzione O	Risoluzione V	3840	2160
4:3	800	600	2880	2160
	1024	768	2880	2160
	1280	1024	2880	2160
	1400	1050	2880	2160
	1600	1200	2880	2160
Notebook widescreen	1280	720	3840	2160
	1280	768	3600	2160
	1280	800	3456	2160
SDTV	720	576	2700	2160
	720	480	3240	2160
HDTV	1280	720	3840	2160
	1920	1080	3840	2160

## Menu Zoom

Utilizzare per ridurre o ingrandire le dimensioni dell'immagine su schermo.

**Nota:** Le impostazioni dello zoom vengono mantenute durante il ciclo di alimentazione del proiettore.

## Menu Sposta Immagine

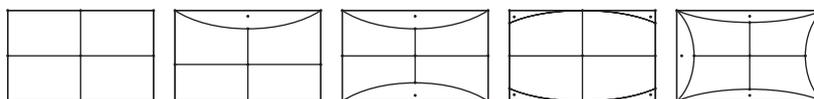
Regolare la posizione dell'immagine proiettata orizzontalmente (O) o verticalmente (V).

**Nota:** La dimensione dell'immagine si riduce leggermente quando si regola la distorsione trapezoidale orizzontale e verticale.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Correzione Geometrica

- **Quattro Angoli:** Questa impostazione consente di regolare l'immagine proiettata da ciascun angolo per creare un'immagine quadrata quando la superficie di proiezione non è livellata.  
**Nota:** Durante la regolazione di Quattro Angoli, i menu Zoom, Proporzioni e Sposta immagine sono disabilitati. Per abilitare Zoom, Proporzioni e Sposta immagine, ripristinare le impostazioni predefinite di Quattro Angoli.
- **Correzione O.:** Regolare la distorsione orizzontale e rendere l'immagine più squadrata. La correzione distorsione orizzontale è usata per correggere immagini di forma trapezoidale i cui i bordi sinistro e destro sono disuguali in lunghezza. Questa funzione è intesa per l'uso con applicazioni su asse orizzontale.
- **Correzione V.:** Regolare la distorsione verticale e rendere l'immagine più squadrata. La correzione distorsione verticale è usata per correggere immagini di forma trapezoidale le cui parti superiore ed inferiore sono inclinate verso uno dei due lati. Questa funzione è intesa per l'uso con applicazioni su asse verticale.
- **Distorsione 3x3:** Regolare la distorsione dell'immagine con una correzione di 9 punti.



- **Reset:** Ripristinare le impostazioni predefinite per Correzione geometrica.

**Nota:** Quando si utilizza Modalità gioco avanzato, 4 angoli, Correzione orizzontale, Correzione verticale e Distorsione 3x3 vengono disabilitati poiché le impostazioni influiscono sul ritardo di ingresso. Se si prevede di utilizzare Modalità gioco avanzato per un ritardo di ingresso basso, si consiglia vivamente di impostare il proiettore senza utilizzare 4 angoli, Correzione orizzontale, Correzione verticale e Distorsione 3x3.

## Menu PureMotion

Utilizzando una sofisticata tecnologia di interpolazione fotogramma, PureMotion elimina la sfocatura del movimento o il tremolio dell'immagine, anche nelle sequenze d'azione ad alta velocità. Selezionare tra Off, 1, 2, 3 per i vari livelli sul movimento lisciatura.

## Menu Audio

### Speaker Interno

Usare questa opzione per attivare o disattivare le casse interne.

- **Off:** Selezionare "Off" per disattivare le casse interne.
- **On:** Selezionare "On" per attivare le casse interne.

### Muto

Utilizzare questa opzione per disattivare temporaneamente il sonoro.

- **Off:** Selezionare "Off" per disattivare la funzione Muto.
- **On:** Scegliere "On" per attivare la funzione Muto.

**Nota:** La funzione "Muto" influisce sul volume della cassa interna ed esterna.

### Volume

Regolare il volume.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Configurazione

### Proiezione

Selezione la proiezione preferita tra Frontale, Posteriore, Soffitto-In alto e Posteriore-In alto.

## Menu Impostazioni lampada

### Memo lampada

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada. Il messaggio apparirà 30 ore prima che sia necessario sostituire la lampada.

### Reset lampada

Ripristina il contatore delle ore dopo avere sostituito la lampada.

## Menu Imposta Filtro

### Ore Uso Filtro

Visualizza la durata del filtro.

### Filtro Opzionale Intallato

Impostare il messaggio di avviso.

- **Si:** Visualizzare il messaggio di avviso dopo 500 ore di utilizzo.  
**Nota:** "Ore Uso Filtro / Promemoria Filtro / Filtro Reset" appare solo quando "Filtro Opzionale Intallato" è su "Si".
- **No:** Spegnerne il messaggio di avviso.

### Promemoria Filtro

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione del filtro. Le opzioni disponibili sono 300 ore, 500 ore, 800 ore e 1000 ore.

### Filtro Reset

Ripristina il contatore del filtro antipolvere dopo avere sostituito o pulito il filtro stesso.

## Menu Imposta Potenza

### Accensione diretta

Scegliere "On" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto "di alimentazione" della tastiera del proiettore o del telecomando.

### Spegnimento autom. (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

### Timer sospensione (min)

Configurare il timer sospensione.

- **Timer sospensione (min):** Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).  
**Nota:** *Timer sospensione viene ripristinato ogni volta che si spegne il proiettore.*
- **Sempre acceso:** Controllare che Timer sospensione sia sempre encendido.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Sicurezza

### Sicurezza

Abilitare questa funzione per richiedere una password prima di utilizzare il proiettore.

- **Off:** Scegliere "Off" per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.
- **On:** Scegliere "On" per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.

**Nota:** La password predefinita è 1234.

### Timer di sicurezza

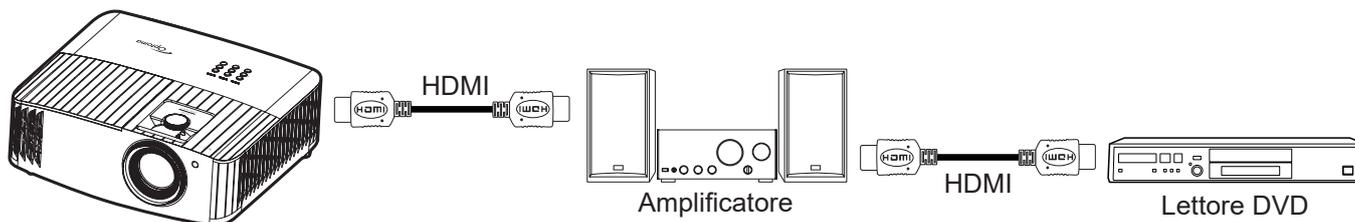
Permette di selezionare la funzione oraria (Mese/Giorno/Ora) per impostare il numero di ore consentite per l'uso del proiettore. Allo scadere dell'intervallo impostato, sarà richiesto di inserire di nuovo la password.

### Modifica Password

Utilizzare per impostare o modificare la password richiesta all'accensione del proiettore.

## Menu Imposta HDMI Link

**Nota:** Quando si collegano al proiettore dispositivi compatibili HDMI CEC con cavi HDMI, è possibile controllare lo stesso stato di accensione o spegnimento utilizzando la funzione di controllo HDMI Link dell'OSD del proiettore. Ciò consente ad uno o più dispositivi di un gruppo di accendersi o spegnersi tramite la funzione HDMI Link. In una configurazione tipica, il lettore DVD potrebbe essere collegato al proiettore tramite un amplificatore o un sistema Home Theater.



### HDMI Link

Abilita/disabilita la funzione HDMI Link. Le opzioni di Includi TV, Power on Link e Power off Link saranno disponibili solo se si impostano su "On".

### Power On Link

Accensione CEC a comando.

- **Reciproco:** Il proiettore e il dispositivo CEC si accendono contemporaneamente.
- **PJ->Device:** Il dispositivo CEC si accende solo dopo aver acceso il proiettore.
- **Device->PJ:** Il proiettore si accende solo dopo aver acceso il dispositivo CEC.

### Power Off Link

Abilitare questa funzione per consentire a HDMI Link e al proiettore di spegnersi automaticamente allo stesso tempo.

## Menu Pattern di prova

Selezionare il pattern di prova tra le opzioni Griglia verde, Griglia Magenta, Griglia bianco, Bianco o disabilitare questa funzione (Off).

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Impostazioni Remote

### Funzione IR

Impostare la funzione IR.

- **On:** Selezionando "On", il proiettore può essere azionato dal telecomando dai ricevitori IR anteriori o superiori.
- **Off:** Scegliendo "Off", il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando "Off" si possono utilizzare i tasti della tastiera.

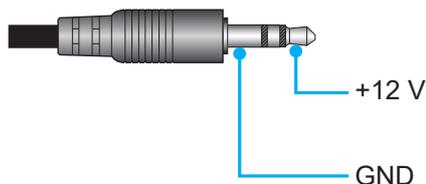
## Menu ID Proiettore

La definizione degli ID può essere configurata con il menù (usando valori da 0 a 99), e consente il controllo di un singolo proiettore usando il comando RS232.

## Menu Interruttore 12 V

Utilizzare questa funzione per abilitare o disabilitare l'interruttore.

**Nota:** Connettore mini da 3,5 mm che emette 12 V 500 mA (max.) per il controllo del sistema relè.



- **On:** Selezionare "On" per abilitare l'interruttore.
- **Off:** Selezionare "Off" per disabilitare l'interruttore.

## Menu Opzioni

### Lingua

Selezionare il menu OSD multilingue tra inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, cinese semplificato, cinese tradizionale, giapponese, coreano e russo.

### Impostazioni Menù

Impostare la posizione del menu sullo schermo e configurare le impostazioni del timer del menu.

- **Posizione menu:** Selezione la posizione menu sullo schermo.
- **Menu Timer:** Impostare la durata della visibilità del menù OSD sullo schermo.

### Origine aut.

Selezionare questa opzione per consentire al proiettore di trovare automaticamente una sorgente di ingresso disponibile.

### Origine input

Selezionare la sorgente di ingresso tra HDMI 1, HDMI 2 e VGA.

### Altitudine elevata

Quando è selezionata l'opzione "On", le ventoline funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rarefatta.

### Blocca Modalità Display

Selezionare "On" o "Off" per bloccare o sbloccare le impostazioni della modalità di visualizzazione.

# USO DEL PROIETTORE

## **Blocco tastiera**

Quando la funzione Blocco tastiera è su "On", la tastiera sarà bloccata. Tuttavia, il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando "Off" si può riutilizzare la tastiera.

## **Nascondi informazioni**

Abilitare questa funzione per nascondere il messaggio informativo.

- **Off:** Selezionare "Off" per mostrare il messaggio "ricerca".
- **On:** Scegliere "On" per nascondere il messaggio informativo.

## **Logo**

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.

- **Imp. predefinite:** Schermata di avvio predefinita.
- **Neutro:** Il logo non viene visualizzato nella schermata di avvio.

## **Colore di sfondo**

Usare questa funzione per visualizzare una schermata di colore Blu, Rosso, Verde, Grigio o Nessuno quando non vi sono segnali disponibili.

## **Menu Reset**

### **Reset OSD**

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni del menu OSD.

### **Ripristina a valori di fabbrica**

Ripristinare le impostazioni predefinite per tutte le impostazioni.

## **Menù Info**

Visualizzare le informazioni del proiettore elencate di seguito:

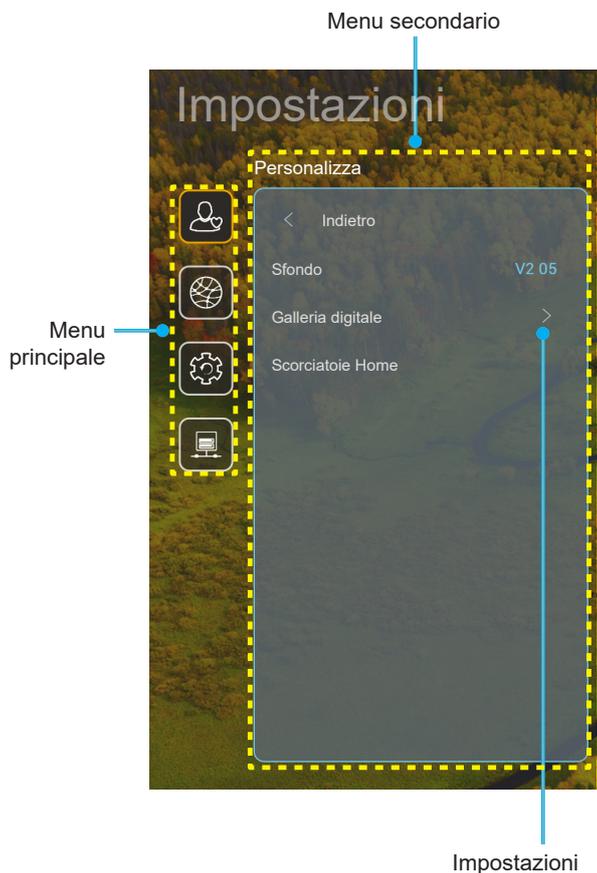
- Numero di Registrazione
- Numero di Serie
- Indirizzo MAC
- Sorgente
- Risoluzione
- Frequenza di Aggiornamento
- Modalità display
- Ore lampada
- ID Proiettore
- Ore Uso Filtro
- Modalità luminosa
- Versione FW

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Impostazioni di sistema

Nella schermata Home, selezionare il menu Impostazioni di sistema “” per configurare varie impostazioni di sistema.

### Navigazione del menu Generale



1. Quando il menu Impostazioni di sistema è visualizzato, usare i tasti di navigazione su e giù per selezionare qualsiasi voce del menu principale. Quando si effettua una selezione su una pagina particolare, premere il tasto “**OK**” o “**Destra**” sul telecomando per accedere al menu secondario.
2. Premere i tasti “**Sinistra**” e “**Destra**” per selezionare la voce del menu desiderata. Quindi, premere “**OK**” per aprire il relativo menu secondario.
3. Premere il tasto “**Su**” e “**Giù**” per selezionare la voce desiderata nel menu secondario.
4. Premere i tasti “**Sinistra**” e “**Destra**” per accedere alle impostazioni della voce del menu secondario selezionata.
5. Premere il tasto “**Su**”, “**Giù**”, “**Sinistra**” o “**Destra**” per selezionare l'impostazione o premere il tasto “**Sinistra**” e “**Destra**” per regolare il valore (se necessario).
6. Premere “**OK**” per confermare l'impostazione.
7. Nel menu secondario, selezionare la voce successiva da regolare e modificarla come descritto sopra.
8. Per uscire, premere “**↶**” (ripetutamente, se necessario). Il menu Impostazioni si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.

# USO DEL PROIETTORE

## Struttura del menu Impostazioni di sistema

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Valore		
Personalizza	Sfondo	Stile Optoma...				
	Scorciatoie Home	Collegamento 1		APP/ Origine input		
		Collegamento 2		APP/ Origine input		
		Collegamento 3		APP/ Origine input		
		Collegamento 4		APP/ Origine input		
		Collegamento 5		APP/ Origine input		
		Collegamento 6		APP/ Origine input		
	Galleria digitale	Galleria digitale		Off		
				On		
		Avvia dopo		3mins		
				5mins		
				10mins		
Rete	Wireless	Wi-Fi		Off		
				On [Imp. predefinite]		
		Reti disponibili (Con WiFi On)	Inserire password per [Nome Wi-Fi] (Quando si immette la password)		[Finestra di dialogo a comparsa] - Titolo: Inserire password per [Nome Wi-Fi] - Sottotitolo: Password - Inserimento: (Inserire testo) - Casella: Mostra password - Tasto: "Annulla"/ "OK"	
				Connessione internet		
				Indirizzo IP		
				Indirizzo MAC		
				Potenza segnale		
				Impostazioni proxy		Nessuno
						Manuale [Finestra di dialogo a comparsa] Titolo: Inserisci un nome host valido. Sottotitolo: Nome host proxy Suggerimento di immissione: proxy.example@com Tasto: "Annulla"/ "OK"
				Impostazioni IP		DHCP
						Statico [Finestra di dialogo a comparsa] Titolo: Inserisci un indirizzo IP valido. Sottotitolo: Indirizzo IP Suggerimento di immissione: 192.168.1.128 Tasto: "Annulla"/ "OK"
				Annulla		
				Dissocia		[Finestra di dialogo a comparsa] Suggerimento: [Nome Wi-Fi] Titolo: Dissocia rete Contenuto: Il dispositivo non potrà più accedere a questa rete Wi-Fi. Tasto: "Annulla"/ "OK"

# USO DEL PROIETTORE

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Valore		
Rete	Wireless	Altre opzioni	Connetti via WPS			
			Connettere via WPS (inserire PIN)			
			Aggiungi nuova rete	[Finestra di dialogo a comparsa] Titolo: Inserisci il nome della rete Wi-Fi Inserimento: (Inserire testo) Tasto: <b>"Annulla"/ "OK"</b>		
				[Finestra di dialogo a comparsa] Contenuto: Tipo di protezione Tasto: Nessuno, WEP, WPA/WPA2 PSK, 802.1xEAP		
			Hotspot portatile	Hotspot Wi-Fi portatile	Off On	
				Nome rete	[Finestra di dialogo a comparsa] Titolo: Rinomina rete Inserimento: (Inserire testo) Tasto: <b>"Annulla"/ "OK"</b>	
				Sicurezza	[Finestra di dialogo a comparsa] Titolo: Tipo di protezione Tasto: Nessuno, WPA2 PSK	
				Password	[Finestra di dialogo a comparsa] Titolo: Modifica Password Inserimento: (Inserire testo) Descrizione: La password deve contenere almeno 8 caratteri. Casella: Mostra password Tasto: <b>"Annulla"/ "OK"</b>	
			Ethernet	Stato		(Sola lettura)
				Indirizzo MAC		(Sola lettura)
	Impostazioni proxy	Nessuno				
		Manuale		Nome host proxy		
				Porta bypass domini proxy		
	Impostazioni IP	DHCP				
		Statico		Indirizzo IP		
				Gateway		
				Lunghezza prefisso di rete		
	DNS1 DNS2					
	Reset					

# USO DEL PROIETTORE

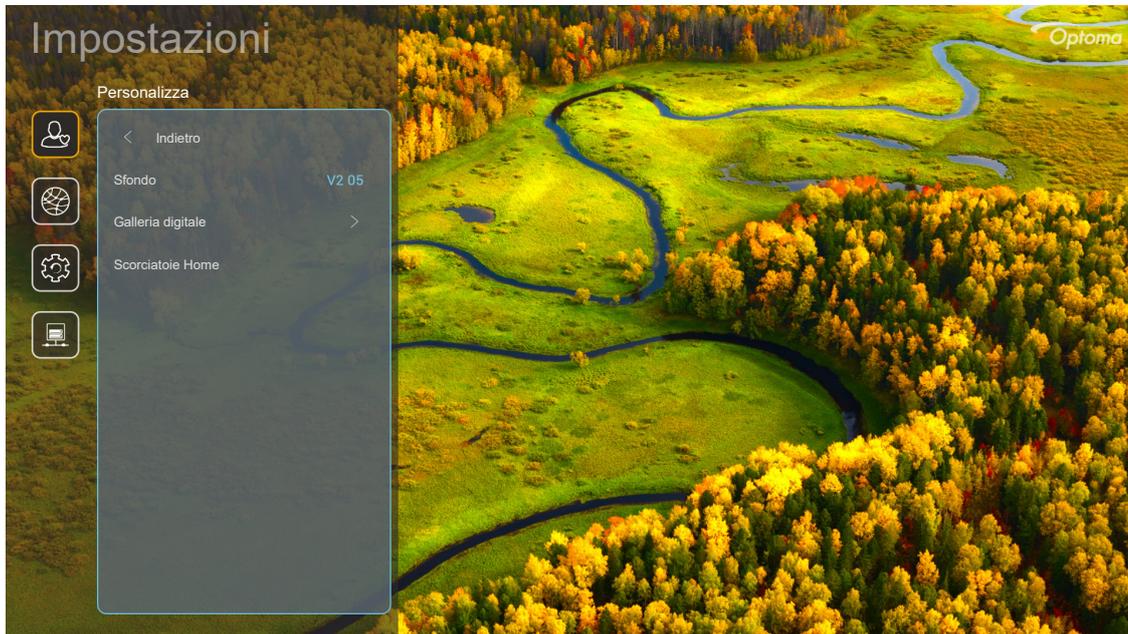
Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Valore
Sistema	Tastiera			
	Data e ora	Seleziona fuso orario		-12:00, -11:00, -10:00, -09:30, -09:00, -08:00, -07:00, -06:00, -05:00, -04:00, -03:30, -03:00, -02:00, -01:00, 00:00, +01:00, +02:00, +03:00, +03:30, +04:00, +04:30, +05:00, +05:30, +05:45, +06:00, +06:30, +07:00, +08:00, +08:30, +8:45, +09:00, +09:30, +10:00, +10:30, +11:00, +12:00, +12:45, +13:00, +14:00
		Ora legale		On
		Usa formato 24 ore		Off [Imp. predefinite]
	Aggiornamento del sistema			On
	Memoria interna			Off [Imp. predefinite]
	Note legali	Termini e condizioni d'uso		
		Informativa sulla privacy		
		Informativa sui cookie		
	Controllo	Controllo LAN	Smart Home	
				On

## Nota:

- *Le funzioni variano in base alla definizione del modello.*
- *La disabilitazione di Smart Home disabilita la possibilità di accendere il proiettore utilizzando Alexa Smart Home o il comando di "accensione" di Google Action (esempio: Alexa, accendi il proiettore).*

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Personalizza



### Scorciatoie Home

Visualizzare i collegamenti della schermata Home di tutte le app aperte in ciascuna sorgente di ingresso. Le voci non possono essere ripetute, ad eccezione dell'opzione "Automatico", il che significa che il sistema ricorderà fino a sei ultime app che sono state aperte e quindi sostituirà i collegamenti delle app in modo che l'ultima app sia la prima nell'elenco delle app, mentre le altre app nell'elenco vengono spostate di una posizione.

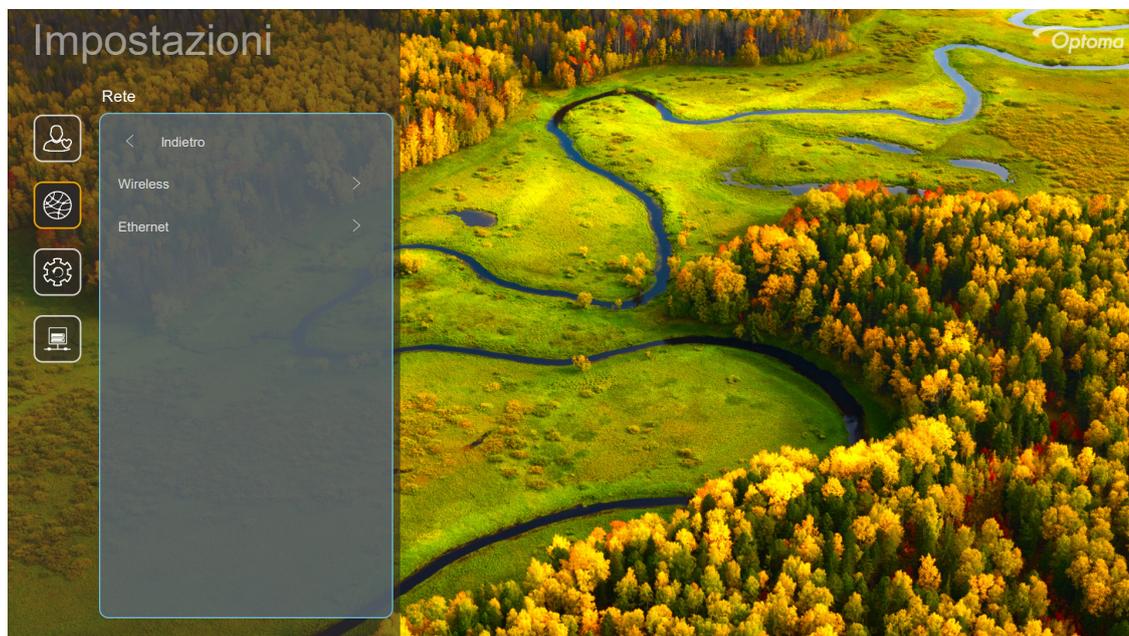
### Galleria digitale

Oscura lo schermo quando il proiettore è rimasto inattivo per molto tempo.

- **Galleria digitale:** Selezionare "On" per abilitare la funzione Galleria digitale.
- **Avvia dopo:** Impostare il tempo di attesa prima di attivare la funzione Galleria digitale.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu di rete



### Wireless

Configurare le impostazioni di rete wireless.

- **Wi-Fi:** Impostare l'opzione Wi-Fi su "On" per abilitare la funzione di rete wireless.
- **Reti disponibili:** Selezionare il punto di accesso wireless desiderato e immettere o configurare i parametri di connessione necessari (se richiesto), ad esempio password, impostazioni proxy e indirizzo IP. Per informazioni, è possibile rivedere la potenza del segnale.  
Selezionare "Annulla" per tornare al menu Rete senza salvare le impostazioni. Selezionare "Dissocia" per eliminare il profilo di rete wireless.  
**Nota:** Ogni volta che è necessario inserire simboli, il sistema farà apparire automaticamente una tastiera su schermo.
- **Altre opzioni:** Configurare impostazioni di rete wireless avanzate, come "Connetti via WPS", "Connettere via WPS (inserire PIN)", "Aggiungi nuova rete" (immettere manualmente il nome della rete) e "Hotspot portatile" (configurare il proiettore in modo che si comporti come punto di accesso wireless per altri dispositivi).

### Ethernet

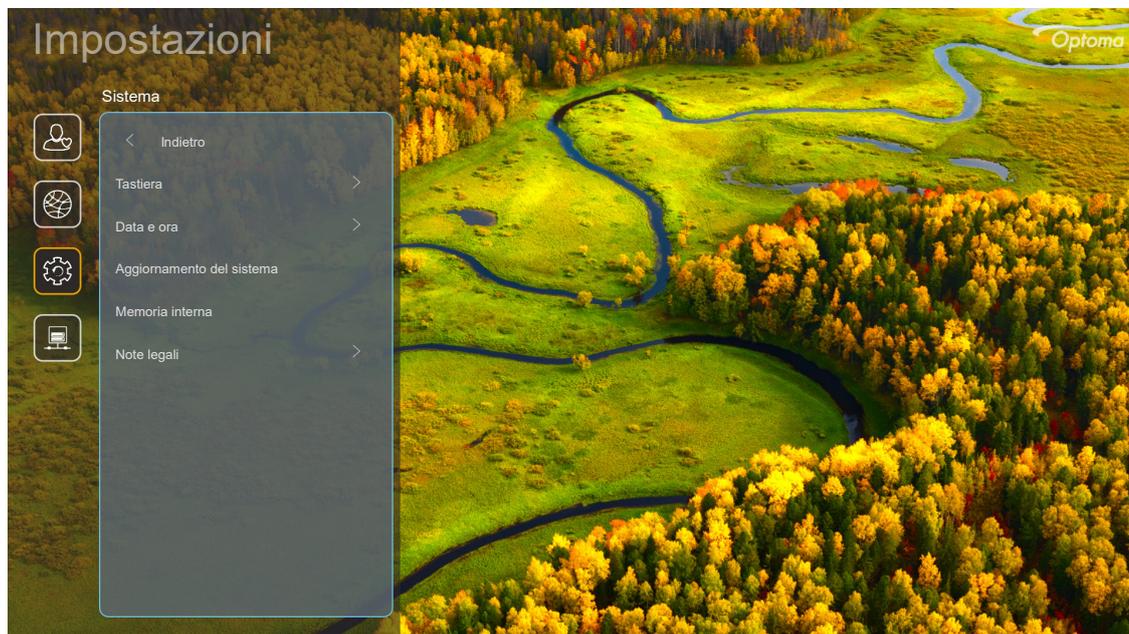
Configurare le impostazioni di rete cablata.

**Nota:** Assicurarsi di aver connesso il proiettore alla rete locale (LAN). Fare riferimento a pagina 15.

- **Stato:** Visualizza lo stato attuale della rete (solo lettura).
- **Indirizzo MAC:** Visualizza l'indirizzo MAC (solo lettura).
- **Impostazioni proxy:** Fornire manualmente nome host proxy, porta di connessione e ignorare manualmente i domini proxy, se richiesto.
- **Impostazioni IP:** Abilitare DHCP se si desidera che il proiettore ottenga automaticamente l'indirizzo IP e altri parametri di connessione dalla rete. Disabilitare DHCP se si desidera assegnare manualmente indirizzo IP, gateway, lunghezza prefisso di rete e parametri DNS.
- **Reset:** Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni di rete.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Sistema



### Tastiera

Selezionare la lingua della tastiera.

### Data e ora

Configurare le impostazioni di data e ora.

- **Seleziona fuso orario:** Selezionare il fuso orario del luogo.
- **Ora legale:** Impostare su “On” per visualizzare l’ora in formato 24 ore. Impostare su “Off” per visualizzare l’orario in formato 12 ore (AM/PM).
- **Usa formato 24 ore:** Scegliere il formato data preferito.

### Aggiornamento del sistema

Il sistema cercherà automaticamente gli aggiornamenti ogni volta che il proiettore è connesso a Internet (OTA).

### Memoria interna

Visualizzare l'utilizzo della memoria interna.

### Note legali

Rivedere i documenti legali, tra cui “Termini e condizioni d'uso”, “Informativa sulla privacy” e “Informativa sui cookie”.

**Nota:** È inoltre possibile rivedere i documenti legali online. Fare riferimento ai seguenti indirizzi web:

- Termini e condizioni d'uso: <https://www.optoma.com/terms-conditions/>.
- Informativa sui cookie: <https://www.optoma.com/cookies-policy/>.
- Informativa sulla privacy: <https://www.optoma.com/software-privacy-policy/>.

## Menu Controllo

### Controllo LAN

- **Smart Home:** Impostare su “Off” per spegnere tutto il controllo tramite “IoT”, incluso “InfoWall”.

# USO DEL PROIETTORE

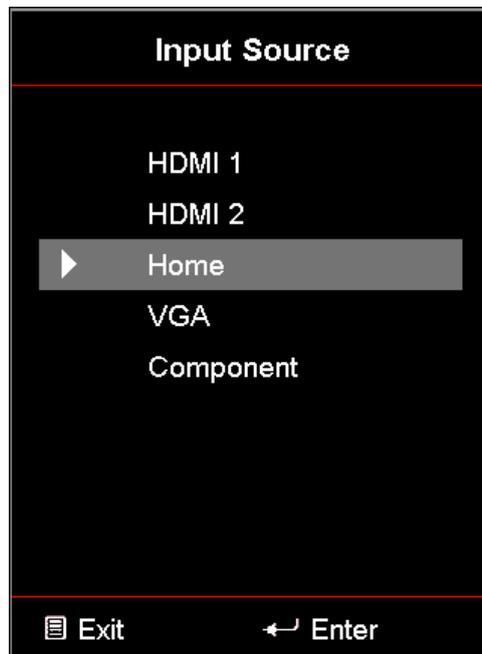
## Selezione di una sorgente di ingresso

È possibile selezionare qualsiasi sorgente di ingresso direttamente sulla schermata Home utilizzando un collegamento di ingresso.

**Nota:** È possibile personalizzare le impostazioni di collegamento nel menu “Impostazioni di sistema → Personalizza → Scorciatoie Home”. È possibile inoltre modificare l'ordine dei collegamenti nella schermata Home.



Se la sorgente di ingresso desiderata non è visibile nella schermata Home, selezionare “” per visualizzare tutte le opzioni di ingressi. Quindi, selezionare la sorgente di ingresso o selezionare “HOME” per tornare alla schermata Home.



# USO DEL PROIETTORE

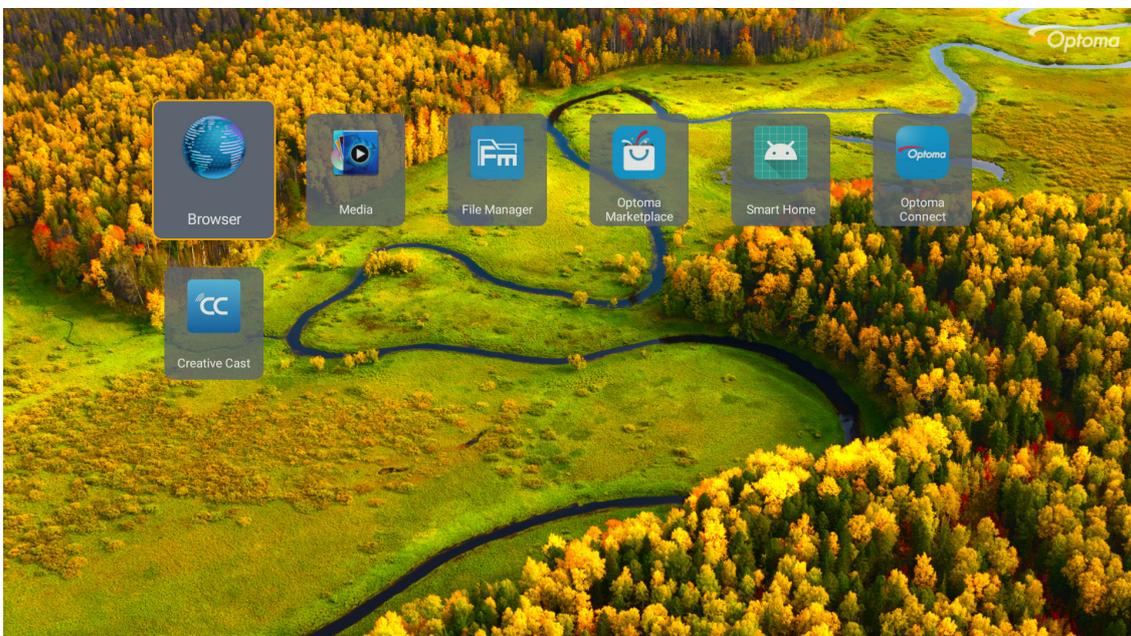
## Selezione di un'app

È possibile selezionare qualsiasi app direttamente sulla schermata Home utilizzando un collegamento dell'app.

**Nota:** È possibile personalizzare le impostazioni di collegamento nel menu “Impostazioni di sistema → Personalizza → Scorciatoie Home”.



Se l'app desiderata non è visibile nella schermata Home, selezionare “” per visualizzare tutte le app installate. Quindi, selezionare l'app desiderata.



# USO DEL PROIETTORE

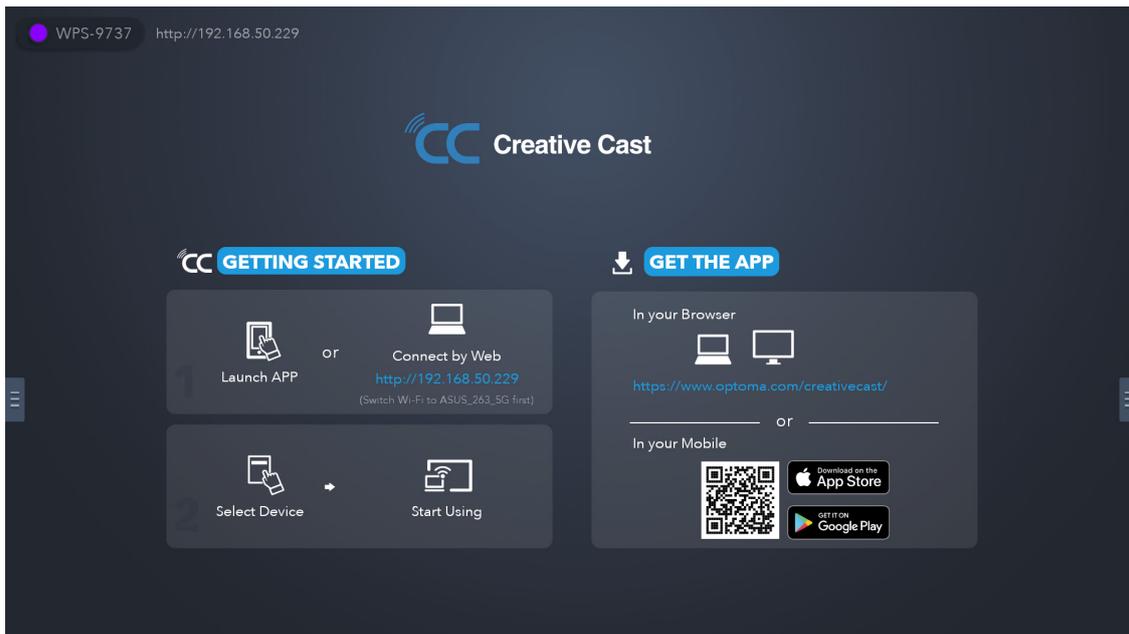
## Creative Cast

Ottenere l'app con una delle seguenti operazioni:

- se si sta utilizzando il dispositivo mobile, eseguire la scansione del codice QR sullo schermo.
- se si sta usando il computer, basta andare al link.

Quindi, installare l'app Creative Cast sul computer o dispositivo mobile.

Prima di iniziare, assicurarsi di connettere il computer o dispositivo mobile allo stesso Wi-Fi del proiettore. Quindi seguire le istruzioni su schermo per utilizzare l'app.

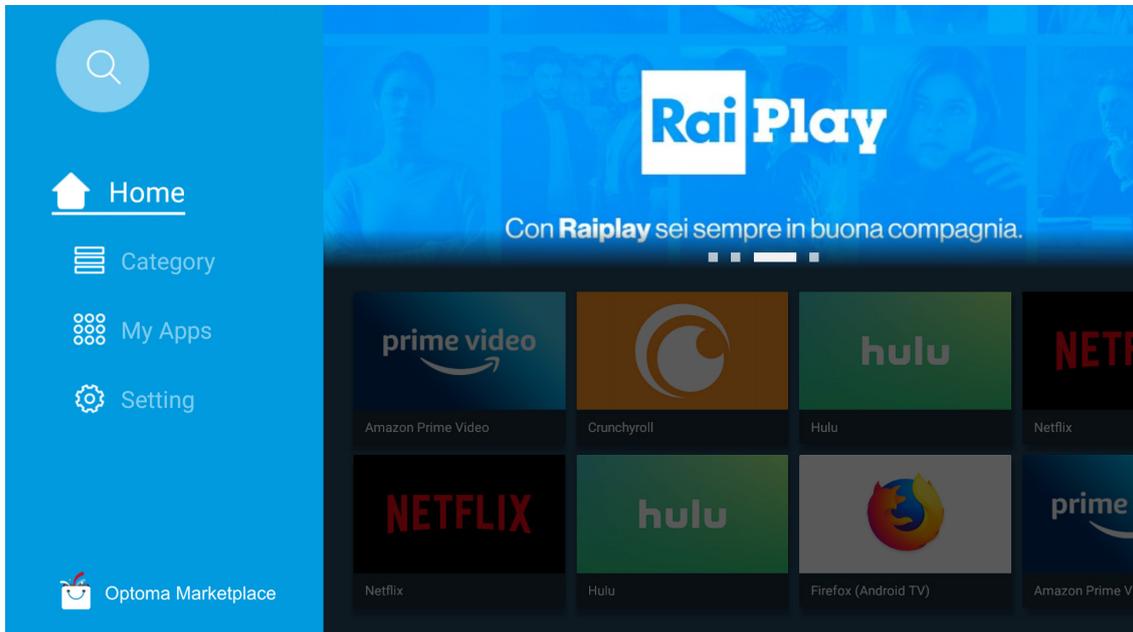


**Nota:** Per l'attivazione iniziale della funzione di mirroring dello schermo iOS, assicurarsi che il proiettore sia connesso a Internet, quindi avviare l'app Creative Cast. È necessario eseguire questo passaggio iniziale solo una volta e, dopo aver stabilito la connessione iniziale, non è necessario che l'app Creative Cast sia aperta per l'utilizzo futuro della funzione di mirroring dello schermo di iOS.

# USO DEL PROIETTORE

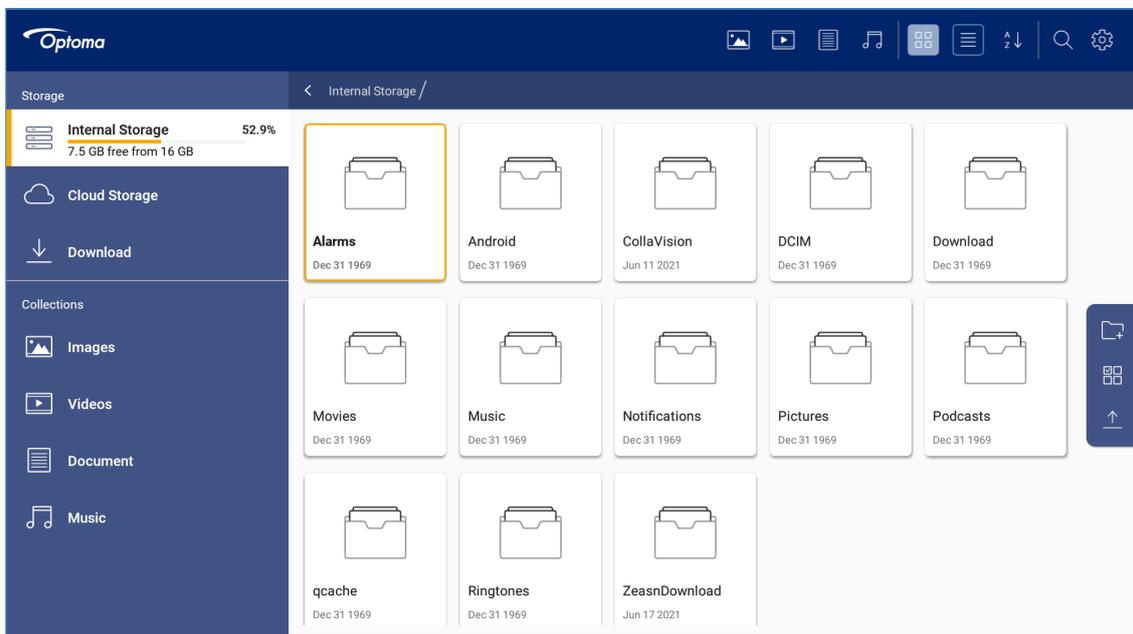
## Optoma Marketplace

Con l'app Optoma Marketplace, è possibile cercare e installare qualsiasi app.



## File Manager

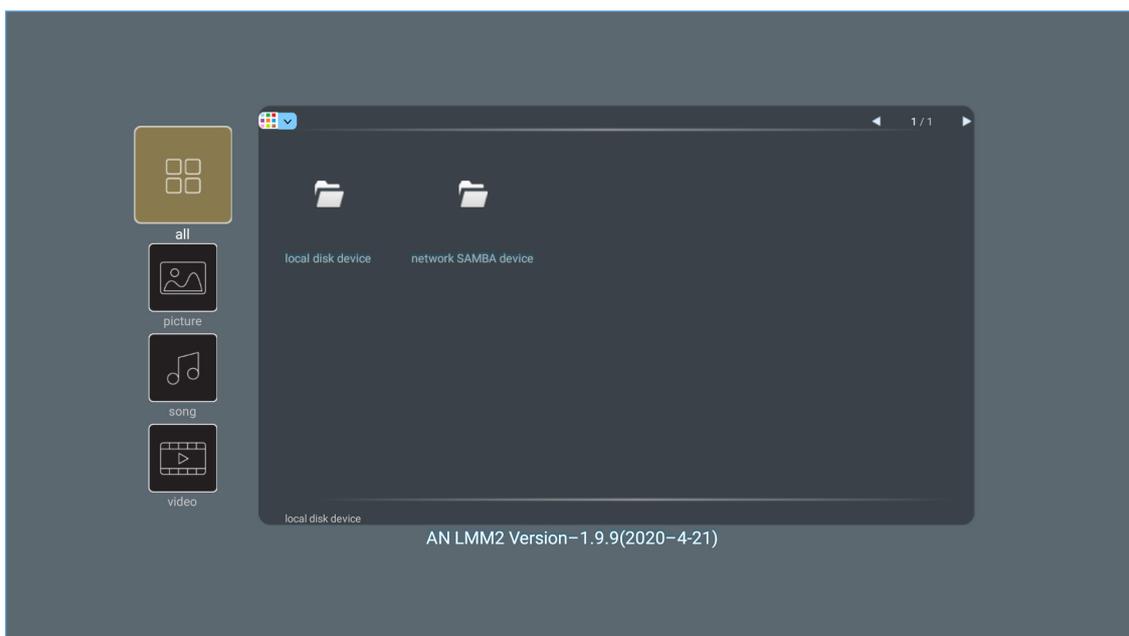
Con l'app File Manager, è possibile gestire i file archiviati nella memoria interna, nella memoria esterna e nella memoria cloud.



# USO DEL PROIETTORE

## Media

Con l'app Media, è possibile riprodurre i file multimediali collegando una memoria USB con contenuti multimediali al proiettore. Quindi, aprire l'app del lettore multimediale e selezionare i file desiderati da riprodurre.



# USO DEL PROIETTORE

## Formati multimediali supportati

Se si desidera riprodurre file multimediali, collegare una memoria USB con contenuti multimediali al proiettore. Quindi, aprire l'app del lettore multimediale e selezionare i file desiderati da riprodurre.

Il proiettore supporta i seguenti formati multimediali:

Categoria multimediale	Decoder	Formati di file supportati
Video	H.263	MOV
		3GP
		AVI
		MKV
	H.264	FLV
		MP4
		MOV
		3GP
		Streaming di trasporto MPEG (.ts /.trp /.tp)
		ASF
		WMV
		AVI
		MKV
		HEVC/H.265
	MOV	
	Streaming di trasporto MPEG (.ts /.trp /.tp)	
	MKV	
	MPEG1/2	Streaming di programma MPEG (.DAT /.VOB /.MPG /.MPEG)
		Streaming di trasporto MPEG (.ts /.trp /.tp)
		MP4
		AVI
		MKV
	MPEG4	MP4
		MOV
		3GP
		AVI
		MKV
	Motion JPEG	AVI
MP4		
MOV		
AVS	MP4	
VC1	WMV	

# USO DEL PROIETTORE

Categoria multimediale	Decoder	Formati di file supportati
Audio	MPEG1/2 Layer2	AVI
		Matroska (MKV, MKA)
		MP4
		MOV
		Streaming di trasporto MPEG (.ts /.trp /.tp)
		Streaming di programma MPEG (.DAT /.VOB /.MPG /.MPEG)
	MPEG1/2/2.5 Layer3	MP3
		Matroska (MKV, MKA)
		MP4
	MPEG1/2/2.5 Layer3	MOV
		Streaming di trasporto MPEG (.ts /.trp /.tp)
		Streaming di programma MPEG (.DAT /.VOB /.MPG /.MPEG)
	AC3	AC3
		Matroska (MKV, MKA)
		MOV
		Streaming di trasporto MPEG (.ts /.trp /.tp)
		Streaming di programma MPEG (.DAT /.VOB /.MPG /.MPEG)
	EAC3	MP4
	AAC, HEAAC	AAC
		MP4
MOV		
M4A		
Streaming di trasporto MPEG (.ts /.trp /.tp)		
LPCM	WAV	
	AVI	
	Matroska (MKV, MKA)	
IMA-ADPCM MS-ADPM	WAV	
	AVI	
	Matroska (MKV, MKA)	
	MP4	
FLAC	Matroska (MKV, MKA)	
Foto	BMP	15360 X 8640 (Il limite della risoluzione massima dipende dalle dimensioni della DRAM)

## Nota:

- *Tutti i file multimediali elencati in precedenza.*
- *Questo sistema non supporta Dolby, significa che non è presente uscita audio quando il formato audio include lo streaming Dolby.*

## Immagine

Tipo Immagine (nome est.)	Tipo secondario	Pixel max.
Jpeg / Jpg	Baseline	8000 x 8000
	Progressivo	6000 x 4000
PNG	Non interlacciato	6000 x 4000
	Interlacciato	6000 x 4000
BMP		6000 x 4000

# USO DEL PROIETTORE

## Doc

Formato documento	Versione e formato supportati	Limite di pagine/righe	Limite dimensioni
PDF	PDF 1.0 ~ 1.7 e superiore	Fino a 1500 pagine (un file)	Fino a 100MB
Word	Documento Kingsoft Writer (*.wps)	Poiché il proiettore WPS non carica tutti i file MS/Word contemporaneamente, non vi è alcuna ovvia limitazione al numero di pagine e righe di file.	Fino a 150MB
	Modello Kingsoft Writer (*.wpt)		
	Documento Microsoft Word 97/2000/XP/2003 (*.doc)		
	Modello Microsoft Word 97/2000/XP/2003 (*.dot)		
	File RTF (*.rtf)		
	File di testo (*.txt, *.log, *.lrc, *.c, *.cpp, *.h, *.asm, *.s, *.java, *.asp, *.prg, *.bat, *.bas, *.cmd)		
	File pagina web (*.html, *.htm)		
	File pagina web singola (*.html, *.htm)		
	Documento Microsoft Word 2007/2010 (*.docx)		
	Modello Microsoft Word 2007/2010 (*.dotx)		
	Documento Microsoft Word 2007/2010 Macro-Enabled (*.docm)		
	Modello Microsoft Word 2007/2010 Macro-Enabled (*.dotm)		
	File XML (*.xml)		
	Testo OpenDocument		
Documento Works 6-9 (*.wtf)			
Works 6.0 e 7.0 (*.wps)			
Excel	File Kingsoft Spreadsheets (*.et)	Limite di riga: fino a 65.535 Limite di colonna: fino a 256 Foglio: fino a 200	Fino a 30 MB
	Modello Kingsoft Spreadsheets (*.ett)		
	Microsoft Excel 97/2000/XP/2003 Workbook (*.xls)		
	Modello Microsoft Excel 97/2000/XP/2003 (*.xlt)		
	File di testo (*.csv)		
	Pagine web (*.htm, *.html)		
	File XML (*.xml)		
	File Microsoft Excel 2007/2010 (*.xlsx, *.xlsm)		
	Modello Microsoft Excel 2007/2010 (*.xltx)		
Microsoft Excel 2007/2010 Binary Workbook (*.xlsb)			
PowerPoint	File Kingsoft Presentation (*.dps)	Fino a 1500 pagine (un file)	Fino a 30 MB
	Modelli di presentazione Kingsoft (*.dpt)		
	Presentazioni Microsoft PowerPoint 97/2000/XP/2003 (*.ppt, *.pps)		
	Modelli di presentazione Microsoft PowerPoint 97/2000/XP/2003 (*.pot)		
	Presentazioni Microsoft PowerPoint 2007/2010 (*.pptx, *.ppsx)		
Modello di presentazione Microsoft PowerPoint 2007/2010 (*.potx)			

### Nota:

- La decodifica potrebbe richiedere del tempo per file di grandi dimensioni con contenuti complessi.
- Gli oggetti incorporati nei file non possono essere attivati o visualizzati.

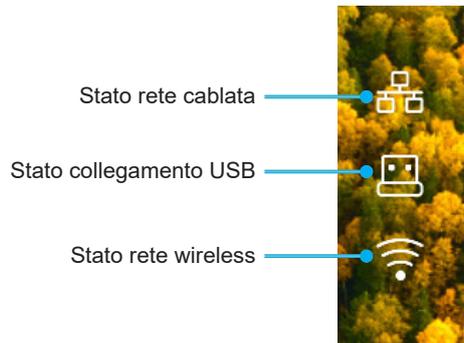
# USO DEL PROIETTORE

- *Per Microsoft Word*
  - *Nessun supporto per le impostazioni avanzate, come il plug-in di disegno o le impostazioni di sfondo della tabella.*
  - *I contenuti al di fuori dei bordi definiti in Microsoft Word non verranno visualizzati.*
  - *Non supporta testo in grassetto in carattere cinese semplificato.*
- *Per Microsoft PowerPoint*
  - *Effetti presentazione non supportati.*
  - *I fogli protetti con password non sono protetti.*
  - *L'animazione di PowerPoint non è supportata.*
- *Per Microsoft Excel*
  - *I fogli di calcolo vengono visualizzati singolarmente e in sequenza quando la cartella di lavoro ha più fogli di calcolo.*
  - *Il layout e la numerazione della pagina possono essere modificati durante la decodifica.*

# USO DEL PROIETTORE

## Visualizzazione della barra di stato

Per impostazione predefinita, la barra di stato nella schermata Home contiene icone che indicano lo stato della connessione relativa a rete cablata, USB e rete wireless. È possibile selezionare una delle icone per aprire il menu associato. La selezione dell'icona di stato rete cablata o wireless comporta l'apertura del menu di configurazione della rete, mentre la selezione dell'icona di stato USB comporta l'apertura del browser e la visualizzazione del contenuto del dispositivo USB collegato.



## Alexa / Google Assistant

Questo proiettore supporta la funzione Comando vocale, come Alexa / Google Assistant.

L'utente può cercare le parole chiave con "Optoma connect & alexa" e "Optoma connect & google assistant" per ottenere la guida alla configurazione di Alexa e Google sul sito web facendo clic sul seguente link:

- [App Optoma Connect - Tutorial di configurazione di Alexa](#)
- [App Optoma Connect - Tutorial di configurazione di Google](#)

# MANUTENZIONE

## Sostituzione della lampada (solo personale di manutenzione)

Il proiettore rileva automaticamente la durata della lampadina e, quando la lampadina si trova alla fine della vita utile, sullo schermo viene visualizzato un messaggio di avviso.



Quando viene visualizzato questo messaggio, contattare il rivenditore locale o il centro di assistenza per sostituire la lampadina prima possibile. Prima di sostituire la lampadina, assicurarsi di spegnere il proiettore, scollegare il cavo di alimentazione e assicurarsi che il proiettore si sia raffreddato per almeno 30 minuti e che la lampadina si sia completamente raffreddata.



Attenzione: Se si esegue il montaggio su soffitto, prestare estrema attenzione quando si apre il pannello di accesso alla lampada. Si consiglia di usare occhiali protettivi quando si sostituisce la lampada di proiettori installati sul soffitto. Deve essere prestata estrema cautela per impedire alle parti libere di non cadere fuori dal proiettore.



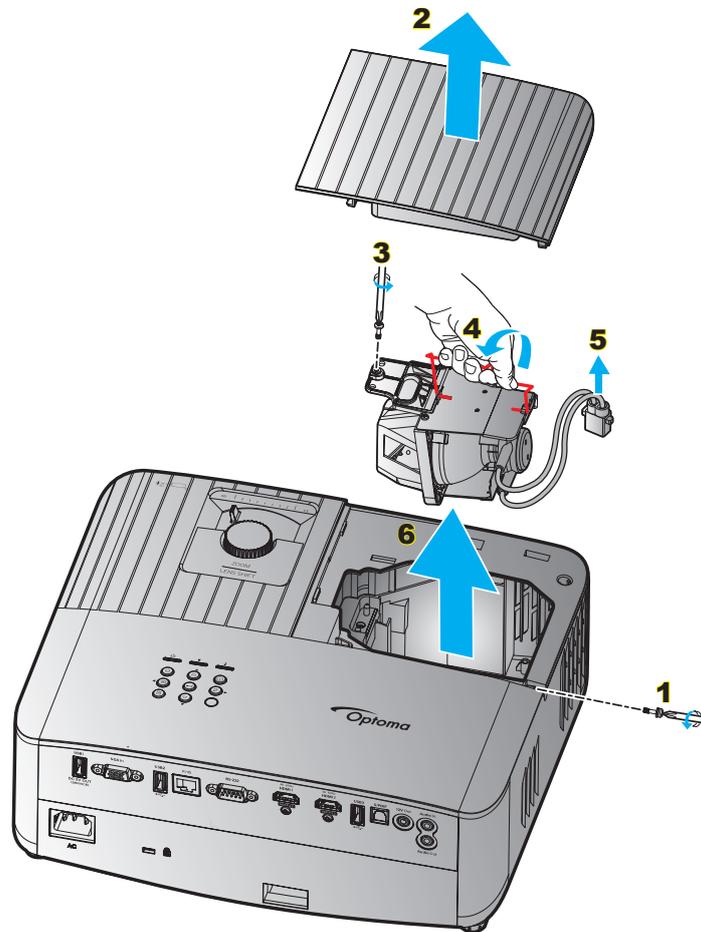
Attenzione: Lo scomparto della lampada è caldo! Permetterne il raffreddamento prima di cambiare la lampadina!



Attenzione: Per ridurre il rischio di lesioni personali, non far cadere il modulo della lampada o toccare la lampada. Se fatta cadere, la lampadina potrebbe frantumarsi e provocare lesioni.

# MANUTENZIONE

## Sostituzione della lampada (segue)



### Procedura:

1. Spegner il proiettore premento il tasto "⏻" del tastierino del proiettore o il tasto "⏻" del telecomando.
2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Rimuovere la vite di fissaggio del coperchio superiore. **1**
5. Rimuovere il coperchio della lampada. **2**
6. Rimuovere la vite sul modulo della lampada. **3**
7. Sollevare l'impugnatura della lampada. **4**
8. Estrarre il cavo della lampada. **5**
9. Estrarre con cura il modulo della lampada. **6**
10. Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.
11. Accendere il proiettore e ripristinare il timer della lampada.
12. Reset lampada: (i) Premere "Menu" → (ii) Selezionare "Configurazione" → (iii) Selezionare "Impostazioni lampada" → (iv) Selezionare "Reset lampada" → (v) Selezionare "Sì".

### Nota:

- *Il proiettore non può essere acceso se il coperchio della lampada non è stato rimesso sul proiettore.*
- *Non toccare il vetro della lampada. L'olio delle mani può far rompere la lampada. Per pulire il modulo della lampada, qualora venisse accidentalmente toccato, usare un panno asciutto.*

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Risoluzioni compatibili

### Compatibilità video

Segnale	Risoluzione
SDTV	480i/p, 576i/p
HDTV	720p (50/60 Hz), 1080i (50/60 Hz), 1080p (24/50/60 Hz)
UHD	2160p (24/50/60Hz)

Temporizzazione video in dettaglio:

Segnale	Risoluzione	Frequenza di Aggiornamento (Hz)	Note
SDTV (480i)	640 x 480	60	Per Component
SDTV (480p)	640 x 480	60	
SDTV (576i)	720 x 576	50	
SDTV (576p)	720 x 576	50	
HDTV (720p)	1280 x 720	50/60	
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50/60	
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24/50/60	
UHD (2160p)	3840 x 2160	24/50/60	Per 4K UHD

### Compatibilità computer

Standard VESA (segnale del computer (compatibilità RGB analogico)):

Segnale	Risoluzione	Frequenza di Aggiornamento (Hz)	Note per Mac
SVGA	800 x 600	56/60/72	Mac 60/72
XGA	1024 x 768	60/70/75	Mac 60/70/75
HDTV (720p)	1280 x 720	50/60	Mac 60
WXGA	1280 x 768	60/75	Mac 60/75
WXGA	1280 x 800	60	Mac 60
WXGA	1366 x 768	60	Mac 60
WXGA+	1440 x 900	60	Mac 60
SXGA	1280 x 1024	60/75	Mac 60/75
UXGA	1600 x 1200	60	
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24/50/60	Mac 60
WUXGA	1920 x 1200 (*)	60	Mac 60

**Nota:** (\*) 1920 x 1200 a 60 Hz supporta solo RB (blanking ridotto).

# ULTERIORI INFORMAZIONI

Tabella di temporizzazione per PC:

Segnale	Risoluzione	Frequenza orizzontale	Frequenza di Aggiornamento	Video	Digitale	Analogico	Nota
		(KHz)	(Hz)				
SVGA	800 x 600	35,2	56	N/D	√	√	56Hz
SVGA	800 x 600	37,9	60	N/D	√	√	60Hz
SVGA	800 x 600	46,9	75	N/D	√	√	N/D
SVGA	800 x 600	48,1	72	N/D	√	√	72Hz
SVGA	800 x 600	53,7	85	N/D	√	√	85Hz
SVGA	832 x 624	49,72	75	N/D	√	√	N/D
XGA	1024 x 768	48,4	60	N/D	√	√	N/D
XGA	1024 x 768	56,5	70	N/D	√	√	70Hz
XGA	1024 x 768	60	75	N/D	√	√	N/D
XGA	1024 x 768	68,7	85	N/D	√	√	N/D
XGA	1024 x 768	97,551	120	N/D	N/D	√	N/D
SXGA	1152 x 864	67,5	75	N/D	√	√	N/D
HD720	1280 x 720	37,5	50	N/D	√	√	N/D
HD720	1280 x 720	45	60	N/D	√	√	N/D
HD720	1280 x 720	92,62	120	N/D	N/D	√	N/D
WXGA-800	1280 x 800	49,702	60	N/D	√	√	N/D
SXGA	1280 x 1024	64	60	N/D	√	√	N/D
SXGA	1280 x 1024	80	75	N/D	√	√	N/D
SXGA+	1400 x 1050	65,317	60	N/D	N/D	√	N/D
UXGA	1600 x 1200	75	60	N/D	√	√	N/D
HD1080	1920 x 1080	27	24	N/D	√	√	N/D
HD1080	1920 x 1080	56,25	50	N/D	√	√	N/D
HD1080	1920 x 1080	67,5	60	N/D	√	√	N/D
WUXGA	1920 x 1200	74,038	60	N/D	√	√	RB
HDTV	1920 x 1080i	28,1	50	√	√	√	N/D
HDTV	1920 x 1080i	33,75	60	√	√	√	N/D
HDTV	1920 x 1080p	27	24	√	√	√	N/D
HDTV	1920 x 1080p	56,25	50	√	√	√	N/D
HDTV	1920 x 1080p	67,5	60	√	√	√	N/D
HDTV	1280 x 720	45	60	√	√	N/D	N/D
HDTV	1280 x 720p	67,5	50	√	√	√	N/D
HDTV	1280 x 720p	45	60	√	√	√	N/D
SDTV	720 x 576	31,3	50	√	√	N/D	N/D
SDTV	720 x 576i	15,6	50	√	√	√	N/D
SDTV	720 x 576p	31,3	50	√	√	√	N/D
SDTV	720 x 480	31,5	60	√	√	N/D	N/D
SDTV	720 x 480i	15,7	60	√	√	√	N/D
SDTV	720 x 480p	31,5	60	√	√	√	N/D

**Nota:** “√” significa che la risoluzione è supportata, “N/D” indica che la risoluzione non è disponibile.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Segnale di ingresso per HDMI

Segnale	Risoluzione	Frequenza di Aggiornamento (Hz)	Note per Mac
SVGA	800 x 600	60/75	Mac 60/75
XGA	1024 x 768	60/70/75/120	Mac 60/70/75
SDTV (480i)	640 x 480	60	
SDTV (480p)	640 x 480	60	
SDTV (576i)	720 x 576	50	
SDTV (576p)	720 x 576	50	
HDTV (720p)	1280 x 720	50(*2)/60	Mac 60
WXGA	1280 x 768	60/75/85	Mac 75
WXGA	1280 x 800	60/120	Mac 60
WXGA(*2)	1366 x 768	60	
WXGA+	1440 x 900	60/120(RB)	Mac 60
SXGA	1280 x 1024	60/75/85	Mac 60/75
SXGA+	1400 x 1050	60/85	
UXGA	1600 x 1200	60/65/70/75/85	
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50/60	
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24/30/50/60/120	Mac 60
WUXGA	1920 x 1200(*1)	60	Mac 60RB
WQHD	2560 x 1440	60RB	
UHD (2160p)	3840 x 2160	24/30/50/60	Mac 24/30
UHD (2160p)	4096 X 2160	24/30/50/60	Mac 24

### Nota:

- (\*1) 1920 x 1200 a 60 Hz supporta solo RB (reduced blanking).
- (\*2) Temporizzazione standard Windows 10.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Tabella EDID (Extended Display Identification Data)

### Segnale analogico

Risoluzione nativa analogica: 1920 x 1080 a 60Hz

B0/Temporizzazione stabilita	B0/Temporizzazione standard	B0/Temporizzazione dettagliata	B1/Modalità video	B1/Temporizzazione dettagliata
800 x 600 a 56Hz	1280 x 720 a 60Hz	1920 x 1080 a 60Hz (nativo)		1366x768 a 60Hz
800 x 600 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz			
800 x 600 a 72Hz	1280 x 1024 a 60Hz			
800 x 600 a 75Hz	1920 x 1200 a 60Hz			
832 x 624 a 75Hz	800 x 600 a 120Hz			
1024 x 768 a 70Hz	1280 x 800 a 120Hz			
1024 x 768 a 75Hz				
1280 x 1024 a 75Hz				
1152 x 870 a 75Hz				

### Segnale digitale (HDMI 2.0) - HDMI1

Risoluzione nativa digitale: 3840 x 2160 a 60Hz

B0/Temporizzazione stabilita	B0/Temporizzazione standard	B0/Temporizzazione standard	B1/Modalità video	B1/Temporizzazione dettagliata
800 x 600 a 56Hz	1280 x 720 a 60Hz	3840 x 2160 a 60Hz (predefinito)	1920 x 1080 a 120Hz	1366 x 768 a 60Hz
800 x 600 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz		720 x 480p a 60Hz 4:3	1920 x 1080 a 240Hz
800 x 600 a 72Hz	1280 x 1024 a 60Hz		720 x 576p a 50Hz 4:3	
800 x 600 a 75Hz	1920 x 1200 a 60Hz		1920 x 1080i a 60Hz 16:9	
832 x 624 a 75Hz	800 x 600 a 120Hz		1920 x 1080i a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 60Hz	1024 x 768 a 120Hz		1920 x 1080p a 60Hz 16:9	
1024 x 768 a 70Hz	1280 x 800 a 120Hz		1920 x 1080p a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 75Hz			1920 x 1080p a 24Hz 16:9	
1280 x 1024 a 75Hz			3840 x 2160 a 24Hz	
1152 x 870 a 75Hz			3840 x 2160 a 25Hz	
			3840 x 2160 a 30Hz	
			3840 x 2160 a 50Hz	
			3840 x 2160 a 60Hz	
			4096 x 2160 a 24Hz	
			4096 x 2160 a 25Hz	
			4096 x 2160 a 30Hz	
			4096 x 2160 a 50Hz	
			4096 x 2160 a 60Hz	
			720 x 480p a 60Hz 16:9	
			1280 x 720p a 60Hz 16:9	
			720 x 576p a 60Hz 16:9	
			1280x 720p a 60Hz 16:9	

**Nota:** Supporto 1920 x 1080 a 50Hz

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Segnale digitale (HDMI 2.0) - HDMI2

Risoluzione nativa digitale: 3840 x 2160 a 60Hz

B0/Temporizzazione stabilita	B0/Temporizzazione standard	B0/Temporizzazione standard	B1/Modalità video	B1/Temporizzazione dettagliata
800 x 600 a 56Hz	1280 x 720 a 60Hz	3840 x 2160 a 60Hz (predefinito)	1920 x 1080 a 120Hz	1920 x 1080 a 240Hz
800 x 600 a 72Hz	1280 x 800 a 60Hz		720 x 480p a 60Hz 4:3	
800 x 600 a 75Hz	1280 x 1024 a 60Hz		720 x 576p a 50Hz 4:3	
832 x 624 a 75Hz	1920 x 1200 a 60Hz		1920 x 1080i a 60Hz 16:9	
1024 x 768 a 60Hz	800 x 600 a 120Hz		1920 x 1080i a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 70Hz	1024 x 768 a 120Hz		1920 x 1080p a 60Hz 16:9	
1024 x 768 a 75Hz	1280 x 800 a 120Hz		1920 x 1080p a 50Hz 16:9	
1280 x 1024 a 75Hz			1920 x 1080p a 24Hz 16:9	
1152 x 870 a 75Hz			3840 x 2160 a 24Hz	
			3840 x 2160 a 25Hz	
			3840 x 2160 a 30Hz	
			3840 x 2160 a 50Hz	
			3840 x 2160 a 60Hz	
			4096 x 2160 a 24Hz	
			4096 x 2160 a 25Hz	
			4096 x 2160 a 30Hz	
			4096 x 2160 a 50Hz	
			4096 x 2160 a 60Hz	
			720 x 480p a 60Hz 16:9	
			1280 x 720p a 60Hz 16:9	
			720 x 576p a 60Hz 16:9	
			1280x 720p a 60Hz 16:9	

**Nota:** Supporta sottocampionamento cromatico:

- 4K a 60/50Hz YUV 4:2:0 12bit / RGB 4:4:4 8bit
- 4K a 30Hz YUV/RGB 4:4:4 12bit

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Temporizzazione 3D

Per Blu-ray 3D (HDMI 1.4a):

Frame rate supportato 2D	Temporizzazione	Formato
Opzione 59/60 Hz:	1920 x 1080p a 23,98/24 Hz	Frame packing (HDMI1/HDMI2)
	1280 x 720p a 59,94/60Hz	Frame packing (HDMI1/HDMI2)
	1920 x 1080p a 23,98/24 Hz	Top-and-Bottom (HDMI2/VGA)
	1280 x 720p a 59,94/60Hz	Top-and-Bottom (HDMI2/VGA)
	1920 x 1080p a 23,98/24 Hz	Side-by-Side (HDMI2/VGA)
	1280 x 720p a 59,94/60Hz	Side-by-Side (HDMI2/VGA)
Opzione 50 Hz:	1920 x 1080p a 23,98/24 Hz	Frame packing (HDMI1/HDMI2)
	1280 x 720p a 50Hz	Frame packing (HDMI1/HDMI2)
	1920 x 1080p a 23,98/24 Hz	Top-and-Bottom (HDMI2/VGA)
	1280 x 720p a 50Hz	Top-and-Bottom (HDMI2/VGA)
	1920 x 1080p a 23,98/24 Hz	Side-by-Side (HDMI2/VGA)
	1280 x 720p a 50Hz	Side-by-Side (HDMI2/VGA)

Per PC:

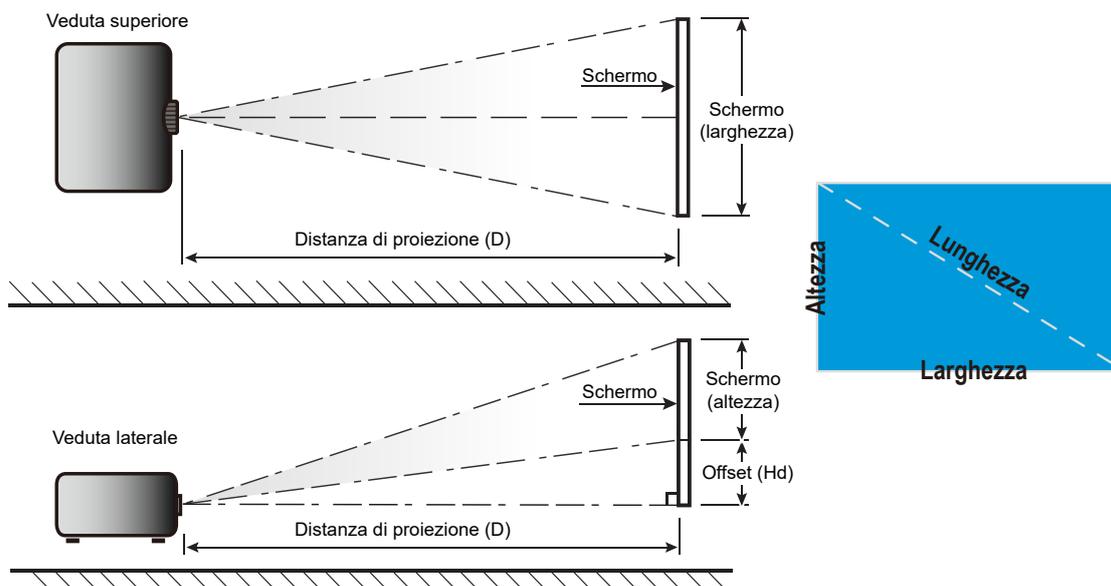
Ingresso	Temporizzazione	Formato
HDMI1	1920 x 1080 a 120Hz	Frame Sequential
	1280 x 800 a 120Hz	Frame Sequential
	1024 x 768 a 120Hz	Frame Sequential
	800 x 600 a 120Hz	Frame Sequential
HDMI2	1920 x 1080 a 60Hz	Frame Sequential
	1280 x 800 a 120Hz	Frame Sequential
	1280 x 720 a 120Hz	Frame Sequential
	1024 x 768 a 120Hz	Frame Sequential
VGA	1920 x 1080 a 60Hz	Frame Sequential
	1280 x 800 a 120Hz	Frame Sequential
	1280 x 720 a 120Hz	Frame Sequential
	1024 x 768 a 120Hz	Frame Sequential

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Dimensioni immagine e distanza di proiezione

Diagonale (pollici) dello schermo 16:9	Dimensioni schermo L x A				Distanza di proiezione (D)				Offset (HD)	
	(m)		(pollici)		(m)		(ft)		(m)	(ft)
	Larghezza	Altezza	Larghezza	Altezza	Wide	Tele	Wide	Tele		
30	0,66	0,37	26,15	14,71	-	1,06	-	3,46	0,02	0,07
40	0,89	0,50	34,86	19,61	1,07	1,41	3,51	4,62	0,03	0,09
60	1,33	0,75	52,29	29,42	1,61	2,11	5,27	6,93	0,04	0,13
70	1,55	0,87	61,01	34,32	1,88	2,46	6,15	8,08	0,05	0,16
80	1,77	1,00	69,73	39,22	2,14	2,82	7,03	9,23	0,05	0,18
90	1,99	1,12	78,44	44,12	2,41	3,17	7,91	10,39	0,06	0,20
100	2,21	1,25	87,16	49,03	2,68	3,52	8,78	11,54	0,07	0,22
120	2,66	1,49	104,59	58,83	3,21	4,22	10,54	13,85	0,08	0,27
150	3,32	1,87	130,74	73,54	4,02	5,28	13,18	17,31	0,10	0,34
180	3,98	2,24	156,88	88,25	4,82	6,34	15,81	20,78	0,12	0,40
200	4,43	2,49	174,32	98,05	5,36	7,04	17,57	23,08	0,14	0,45
250	5,53	3,11	217,89	122,57	6,70	8,80	21,96	28,85	0,17	0,56
301	6,65	3,74	262,00	147,37	8,05	-	26,40	-	0,21	0,68

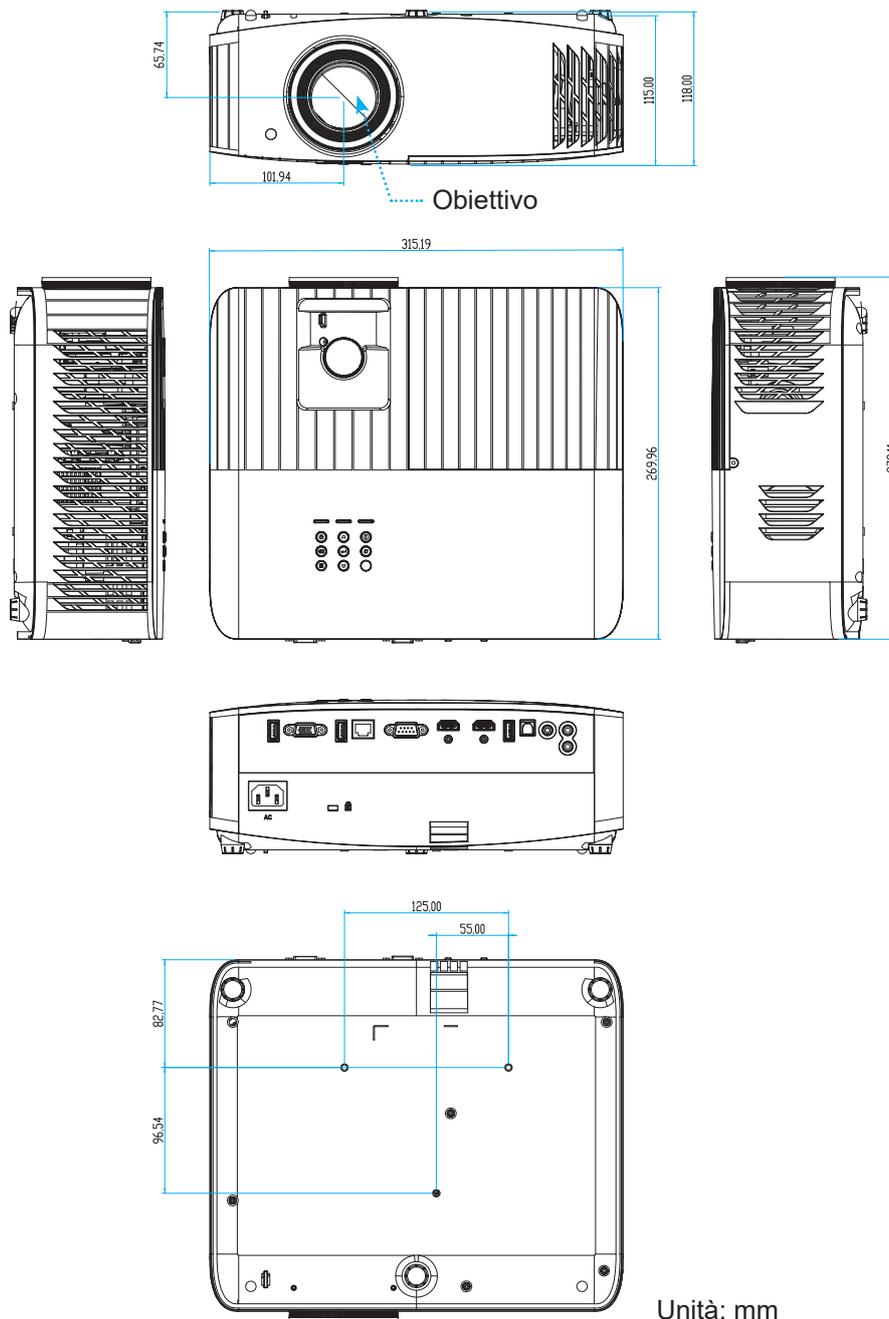
**Nota:** Questi valori non sono precisi e possono variare leggermente.



# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore siano conformi ai seguenti requisiti:
  - Tipo di vite: M4 per montaggio a due punti o M6 per montaggio ad un punto
  - Lunghezza minima della vite: 10 mm



**Nota:** Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annulleranno la garanzia.



Attenzione:

- Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
- Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
- Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Codici telecomando IR



Tasto	Tasto num.	MTX.	Formato	Data0	Data1	Data2	Data3	Descrizione	
Accensione/ spegnimento		K12	04	F1	32	CD	71	8E	Fare riferimento alla sezione "Accensione/ spegnimento del proiettore" a pagina 19.
Sorgente		K3	11	F1	32	CD	18	E7	Premere  per selezionare come segnale di ingresso.
Home		K13	03	F1	32	CD	92	6D	Premere  per tornare alla schermata iniziale.
Menù		K8	17	F1	32	CD	0E	F1	Premere  per avviare il menu OSD (On Screen Display). Per uscire dall'OSD, premere di nuovo .
Ritorna		K4	10	F1	32	CD	86	79	Premere  per tornare alla pagina precedente.
Su		K7	18	F2	32	CD	11	EE	Usare     per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.
Sinistra		K14	02	F2	32	CD	10	EF	
Destra		K5	09	F2	32	CD	12	ED	
Giù		K2	19	F2	32	CD	14	EB	
Applica	Enter	K9	16	F1	32	CD	0F	F0	Conferma la selezione della voce.
Muto		K15	01	F1	32	CD	52	AD	Premere  per spegnere/accendere l'altoparlante integrato del proiettore.
Modalità display		K10	15	F1	32	CD	91	6E	Premere  per visualizzare il menu Modalità display. Per uscire dal menu Modalità display premere di nuovo .
Opzioni		K6	08	F1	32	CD	25	DA	Premere  per configurare le impostazioni di Smart TV.
Volume -	-	K11	12	F2	32	CD	0C	F3	Premere - per abbassare il volume.
Volume +	+	K1	05	F2	32	CD	09	F6	Premere + per aumentare il volume.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Risoluzione dei problemi

Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.

## Problemi d'immagine

- ❓ *Sullo schermo non appare alcuna immagine*
  - Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
  - Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
  - Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampada" nelle pagine 59-60.
  - Assicurarsi che la funzione "Esclusione" non sia stata attivata.
  
- ❓ *L'immagine è sfuocata*
  - Regolare la ghiera di messa a fuoco sull'obiettivo del proiettore. Vedere a pagina 16.
  - Accertarsi che la schermata di proiezione sia entro le distanze necessarie dal proiettore. (Fare riferimento a pagina 67).
  
- ❓ *L'immagine è allungata quando si visualizza un titolo DVD 16:9*
  - Quando si eseguono DVD anamorfi ci o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con formato 16:9 sul lato del proiettore.
  - Se si eseguono DVD di formato LBX (Letterbox), impostare il formato su LBX nell'OSD del proiettore.
  - Se si eseguono DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell'OSD del proiettore.
  - Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).
  
- ❓ *L'immagine è troppo piccola o troppo grande*
  - Regolare la leva dello zoom in alto sul proiettore.
  - Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
  - Premere "Menu" sul pannello del proiettore, andare su "Visualizza-->Proporzioni". Provare le varie impostazioni.
  
- ❓ *L'immagine ha i lati inclinati:*
  - Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
  
- ❓ *L'immagine è invertita*
  - Selezionare "Configurazione-->Proiezione" dal menu OSD e regolare la direzione di proiezione.
  
- ❓ *Immagine sdoppiata e sfuocata*
  - Assicurarsi che "Modalità display" non sia 3D per evitare che le normali immagini 2D appaiano sdoppiate e sfuocate.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Altri problemi

-  *Il proiettore non risponde ad alcun comando*
- Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione, attendere almeno 20 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.
-  *La lampada si brucia o emette il rumore di uno scoppio*
- Quando la lampada raggiunge la fine della sua vita utile, si brucerà e potrebbe emettere un rumore forte come uno scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle istruzioni della sezione "Sostituzione della lampada", nelle pagine 59-60 per sostituire la lampada.

## Problemi del telecomando

-  *Se il telecomando non funziona*
- Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra  $\pm 15^\circ$  (in orizzontale) o  $\pm 10^\circ$  (in verticale) rispetto ai ricevitori IR del proiettore.
  - Assicurarsi che non ci siano ostruzioni tra il telecomando ed il proiettore. Portarsi a 7 m (~ 22 ft) dal proiettore.
  - Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
  - Sostituire le batterie se sono scariche.

## Indicatore di avviso

Quando si accendono o lampeggiano gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:

- Il LED "LAMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso.
- Il LED "TEMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso. Indica che il proiettore è surriscaldato. In condizioni normali, il proiettore può essere riacceso.
- Il LED "TEMP" lampeggia in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso.

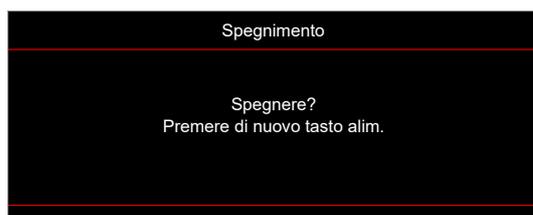
Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende o lampeggia, contattare il più vicino centro di assistenza.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Messaggi dei LED

Messaggio	LED di accensione/standby		LED Temperatura	LED lampada
	(Rosso)	(Blu)	(Rosso)	(Rosso)
Stato di Standby (Input da cavo di alimentazione)	Luce accesa			
Accensione (riscaldamento)		Lampeggiante (0,5 secondi spento / 0,5 secondi acceso)		
Accensione del proiettore e della lampada		Luce accesa		
Spegnimento (raffreddamento)		Lampeggiante (0,5 secondi spento / 0,5 secondi acceso). Torna alla luce fissa rossa quando si spegne la ventolina.		
Errore (guasto lampada)	Lampeggiante			Luce accesa
Errore (Guasto ventola)	Lampeggiante		Lampeggiante	
Errore (Surriscaldamento)	Lampeggiante		Luce accesa	
Stato di standby (Modalità burn in)		Lampeggiante		
Burn in (riscaldamento)		Lampeggiante		
Burn in (raffreddamento)		Lampeggiante		
Modalità burn in (illuminazione lampada)		Lampeggiante (3 secondi acceso / 1 secondo spento)		
Modalità burn in (Spegnimento lampada)		Lampeggiante (1 secondo acceso / 3 secondi spento)		

- Spegnimento:

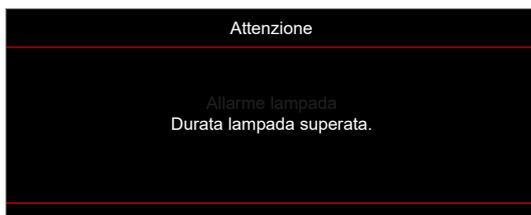


- Allarme temperatura:



# ULTERIORI INFORMAZIONI

- Allarme lampada:



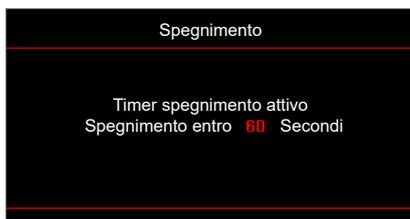
- Guasto ventolina:



- Fuori intervallo di visualizzazione:



- Avviso di spegnimento:



# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Specifiche tecniche

Ottica	Descrizione
Tecnologia	Texas Instrument DMD, 0,47" (dimensioni)/ 4K UHD HSSI DMD X1, S451 (Packing typing), con attuatore 4-Way XPR
Risoluzione di uscita	4K UHD 3840 x 2160
Risoluzione in ingresso massima	4096 x 2160 a 60Hz
Obiettivo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rapporto proiezione: 1,21~1,59, tolleranza <math>\pm</math> 3%</li><li>• F-stop: 1,94~2,23</li><li>• Lunghezza focale: 12,81~16,74mm</li><li>• Gamma di zoom: 1.3x</li></ul>
Offset	105%~115%, tolleranza $\pm$ 5%
Dimensioni immagine	34,1"~302,4", con ottimizzazione wide 80"
Distanza di proiezione	1,2m ~ 8,1m (con ottimizzazione a 2,2m)
I/O	<ul style="list-style-type: none"><li>• HDMI V2.0 / HDCP2.2 (x2)</li><li>• VGA In</li><li>• Audio In 3,5 mm</li><li>• USB2.0 (per aggiornamento FW) USB-A per 5 V PWR 1,5 A</li><li>• Audio Out 3,5 mm</li><li>• USB2.0 USB-A per driver disco USB e dongle Wi-Fi (x2)</li><li>• RS-232 maschio (9-pin D-SUB)</li><li>• RJ-45</li><li>• SPDIF Out (supporta solo PCM stereo a 2 canali)</li><li>• Interruttore 12 V (jack da 3,5 mm)</li></ul>
Colore	1073,4 milioni di colori
Frequenza di scansione	<ul style="list-style-type: none"><li>• Frequenza di scansione orizzontale: 31,0~135,0 KHz</li><li>• Frequenza di scansione verticale: 24~120 Hz</li></ul>
Altoparlante	Sì, 10 W
Consumo energetico	<ul style="list-style-type: none"><li>• Minimo:<ul style="list-style-type: none"><li>• 210W (tipico), 231W (max.) a 110 V CA</li><li>• 200W (tipico), 220W (max.) a 220 V CA</li></ul></li><li>• Massimo:<ul style="list-style-type: none"><li>• 300W (tipico), 330W (max.) a 110 V CA</li><li>• 290W (tipico), 320W (max.) a 220 V CA</li></ul></li></ul>
Requisiti di alimentazione	100 - 240 V $\pm$ 10%, CA 50/60 Hz
Corrente di ingresso	3,5A
Orientamenti dell'installazione	Frontale, Posteriore, Soffitto-In alto, Posteriore-In alto.
Dimensioni (L x P x A)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Senza piedini: 315 x 270 x 115 mm (12,40 x 10,63 x 4,53 pollici)</li><li>• Con piedini: 315 x 270 x 118 mm (12,40 x 10,63 x 4,65 pollici)</li></ul>
Peso	< 4,0 kg (8,81 lbs)
Ambiente	In funzione a 5~40°C, dal 10% all'85% di umidità (senza condensa)

**Nota:** Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Sedi dell'azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.

### Stati Uniti

47697 Westinghouse Drive,  
Fremont, CA 94539, Stati Uniti  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Canada

47697 Westinghouse Drive,  
Fremont, CA 94539, Stati Uniti  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### America latina

47697 Westinghouse Drive,  
Fremont, CA 94539, Stati Uniti  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills,  
Hemel Hempstead, Herts,  
HP1 2UJ, Regno Unito  
www.optoma.eu  
Tel. assistenza:  
+44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800  
 +44 (0) 1923 691 888  
 [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)

### Benelux BV

Randstad 22-123  
1316 BW Almere  
Paesi Bassi  
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252  
 +31 (0) 36 548 9052

### Francia

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, Francia

 +33 1 41 46 12 20  
 +33 1 41 46 94 35  
 [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)

### Spagna

C/ José Hierro,36 Of. 1C  
28522 Rivas VaciaMadrid,  
Spagna

 +34 91 499 06 06  
 +34 91 670 08 32

### Deutschland

Am Nordpark 3  
41069 Mönchengladbach  
Germania

 +49 (0) 2161 68643 0  
 +49 (0) 2161 68643 99  
 [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Scandinavia

Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Norvegia

 +47 32 98 89 90  
 +47 32 98 89 99  
 [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Norvegia

### Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.  
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,  
Seul, 135-815, COREA  
korea.optoma.com

 +82+2+34430004  
 +82+2+34430005

### Giappone

東京都足立区綾瀬3-25-18  
株式会社オーエス  
コンタクトセンター:0120-380-495

 [info@os-worldwide.com](mailto:info@os-worldwide.com)  
[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)

### Taiwan

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,  
Xindian Dist., New Taipei City 231,  
Taiwan, R.O.C.  
www.optoma.com.tw

 +886-2-8911-8600  
 +886-2-8911-6550  
 [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)  
[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)

### Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,  
79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan,  
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968  
 +852-2370-1222  
[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

### Cina

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,  
Changning District  
Shanghai, 200052, Cina

 +86-21-62947376  
 +86-21-62947375  
[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

